

**May 13, 2025**

**Addendum No. 03**

**File Reference Number: RFP 2025 030**

**Title: Engineering Services for Rouyn Noranda Diesel Shop Upgrades**

**RE: Clarifications/Questions**

---

Please refer to the following information / clarifications:

**Item 1:** Will Ontario Northland supply a topographical survey of the site? If not must we include it in our scope of work?

**Answer:** ONTC does not believe that a topographical survey is necessary because the renovations that will take place will not be affecting the structure of the building or modifying the building footprint. But, if it's mandatory requirement under the Quebec's building regulations then the engineering firm will be responsible to provide it.

**Item 2:** It is asked to provide new aprons in front of the main garage doors, must we replace the existing rails?

**Answer:** Consultant will be responsible for the design of the aprons, ONTC will be responsible for replacing the rails if needed.

**Item 3:** Since we are changing the roof and exterior walls and therefore changing the loads, must we include a seismic review of the existing building?

**Answer:** If the seismic review is a mandatory requirement under the Quebec's building regulations, then yes seismic review must be performed.

**Item 4:** Does Ontario Northland have existing structural plans for the foundations and the building?

**Answer:** Yes, ONTC has the existing structural plans. Please refer to the drawings attached at the end of this Addendum.

**Item 5:** Will Ontario Northland provide lifting equipment (scissor lift or other) for us to perform our survey (roof structure) or must we include this in our fees?

**Answer:** No, ONTC will not provide any lifting equipment.

**Item 6:** Please clarify the requirement for the replacement of the interior lighting fixtures in term on lighting level and uniformity.

**Answer:** ONTC replaced some LED fixtures in the shop area, replacing the remaining and the inoperative ones with lightful and matching light fixtures is required.

**Item 7:** Please clarify the requirement for the replacement of the exterior lighting fixtures in term on lighting level and uniformity.

**Answer:** Suitable, energy-efficient and low-maintenance exterior lighting shall be provided at each man door, overhead door and around the building in a manner to eliminate any dark areas on the immediate building perimeter. In addition, the exterior lighting to be automated using photocells or other means and to be turned on at low lighting levels only.

**Item 8:** Please confirm that no fire alarm and detection system is existing or required.

**Answer:** Fire alarm system will not be part of the scope of work.

**Item 9:** Please confirm that emergency lighting needs to be replace and adjust to meet the code with new battery lighting fixtures.

**Answer:** Yes, the emergency lighting needs to be replaced to meet the code with new battery lighting fixtures.

**Item 10:** Please clarify the classification required for the equipment install inside the building (explosion proof).

**Answer:** ONTC does not believe that explosion proof equipment is required. However, if installing such equipment is a mandatory requirement particularly in the shop area under Quebec's building regulations, then the engineering firm should take this into consideration.

This Addendum hereby forms part of the RFP.

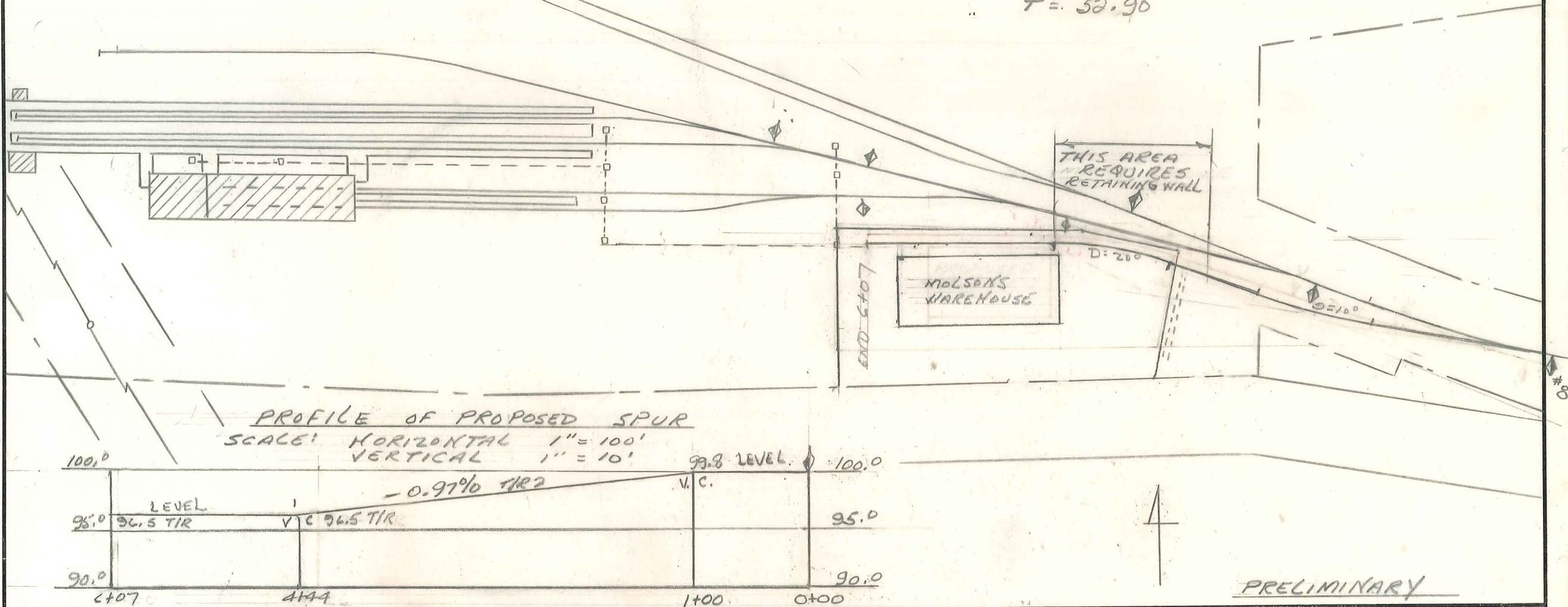
Regards,

Brinda Ranpura  
Procurement Contracts Specialist  
[brinda.ranpura@ontarionorthland.ca](mailto:brinda.ranpura@ontarionorthland.ca)

## CURVE DATA

$\Delta = 10^{\circ}35'$   
 $D = 100$   
 $R = 572.96$   
 $T = 53.0$

$\Delta = 210$   
 $D = 200$   
 $R = 286.48$   
 $T = 52.90$



LOCATION ROUYN YARD  
 DESCRIPTION IN RED - PROPOSED SIDING TO SERVE  
MOLSON'S BREWERY

REVISED

AUG. 25/75

DRAWN

JS

TRACED

CHECKED

ONTARIO NORTHLAND RAILWAY  
 ENGINEERING DEPARTMENT — NORTH BAY, ONTARIO

CHIEF ENG.

SCALE 1" = 100'

DATE NOV. 15 1974

NO. A-1787-A

CURVE DATA - MOLSON'S SPUR

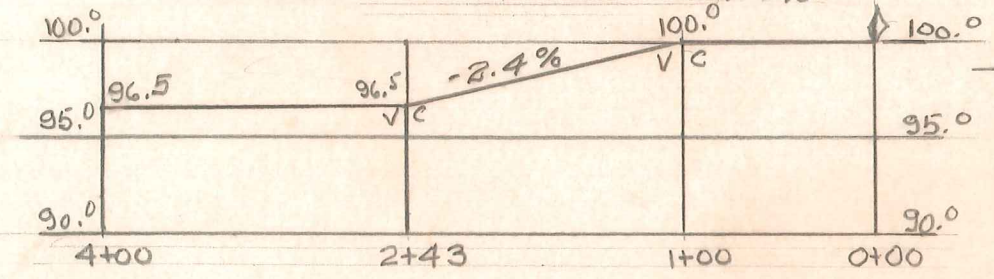
$\Delta = 13^\circ$   
 $D = 12^\circ$   
 $R = 477.46$   
 $T = 54.36$

NOTE:  
RETAINING WALL MIGHT  
BE REQUIRED IN THIS  
AREA

PROPOSED  
BUILDING

PROFILE OF PROPOSED SPUR

SCALE: HORIZONTAL - 1" = 100'  
VERTICAL - 1" = 10'

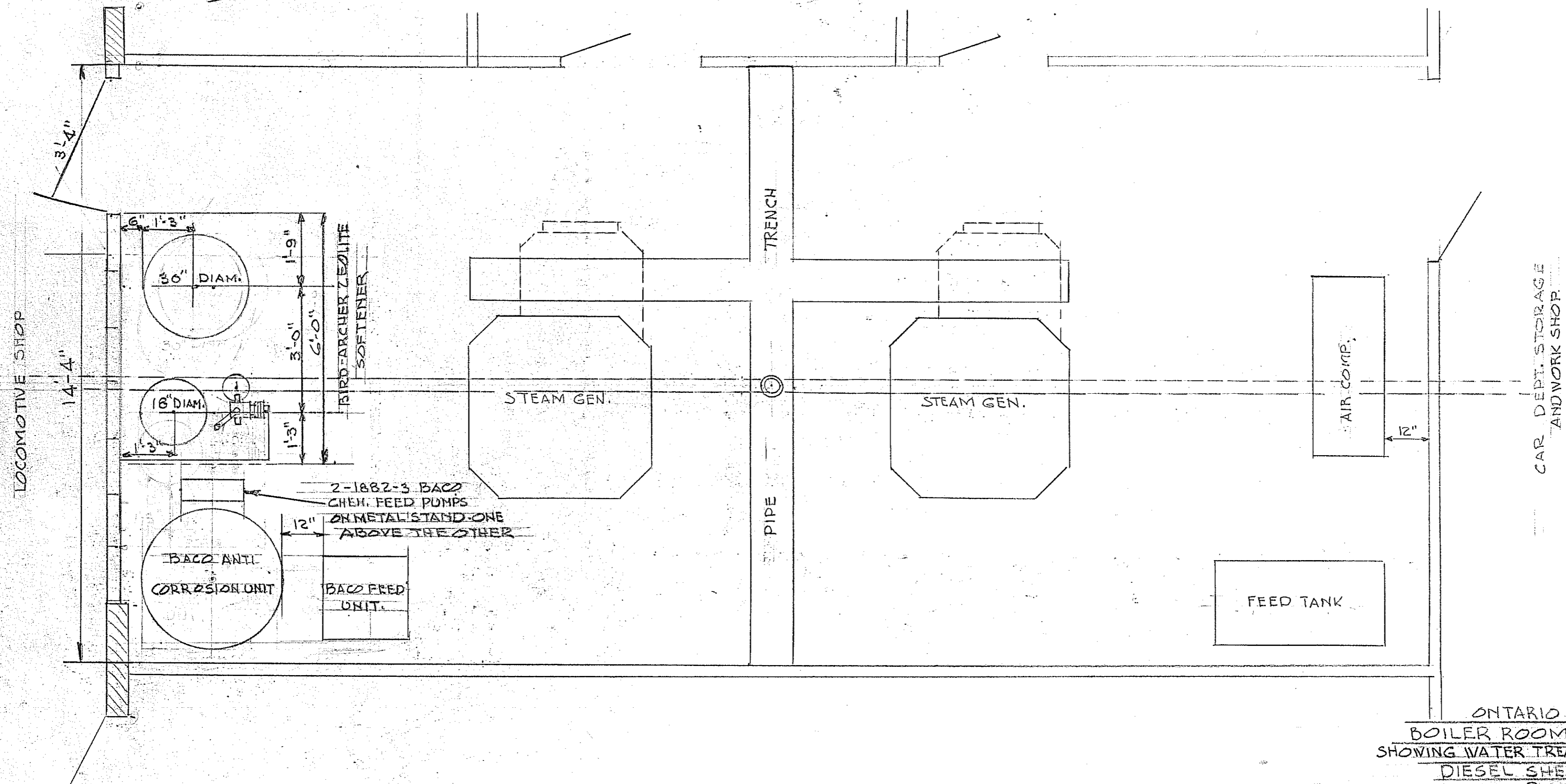
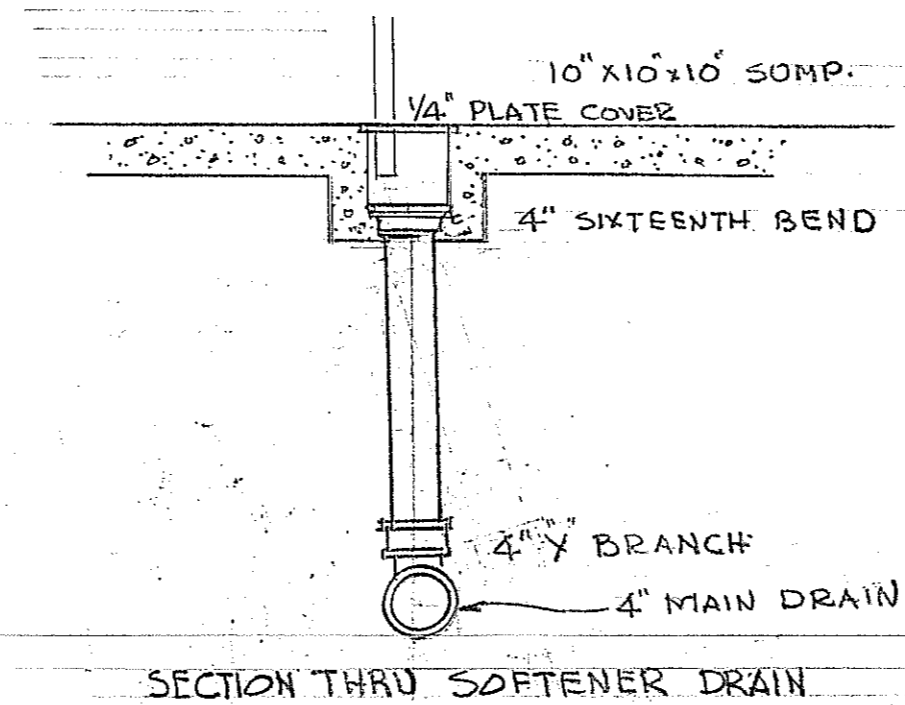


IN RED - PROPOSED SPUR  
IN GREEN - PROPOSED O.N.R. SHOP TRACK CHANGES  
TO ACCOMMODATE SPUR  
IN YELLOW - PRESENT LOCATION

PRELIMINARY

LOCATION	ROUYN YARD	REVISED	DRAWN	J.S.	ONTARIO NORTHLAND RAILWAY ENGINEERING DEPARTMENT - NORTH BAY, ONTARIO
DESCRIPTION	PROPOSED SIDING TO SERVE		TRACED		
	MOLSON'S BREWERY		CHECKED		
					CHIEF ENG.
				SCALE 1" = 100'	DATE NOV 19/74
					NO. A-1787-B

B-1050

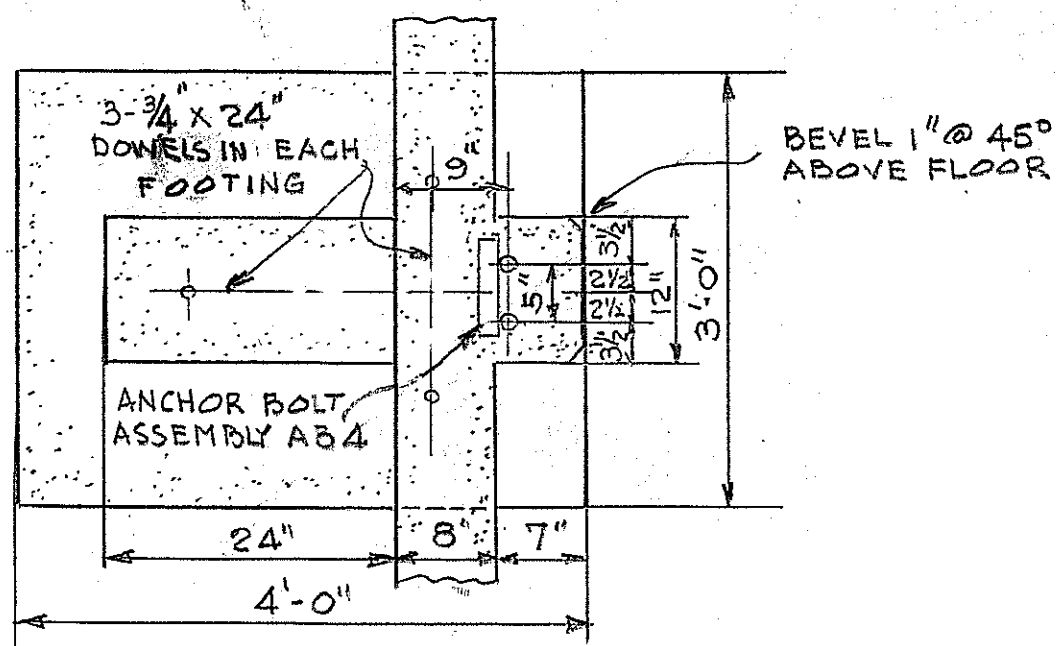


ONTARIO NORTHLAND RLY  
BOILER ROOM ARRANGEMENT  
SHOWING WATER TREATMENT EQUIPMENT,  
DIESEL SHELTER BUILDING  
ROUYN

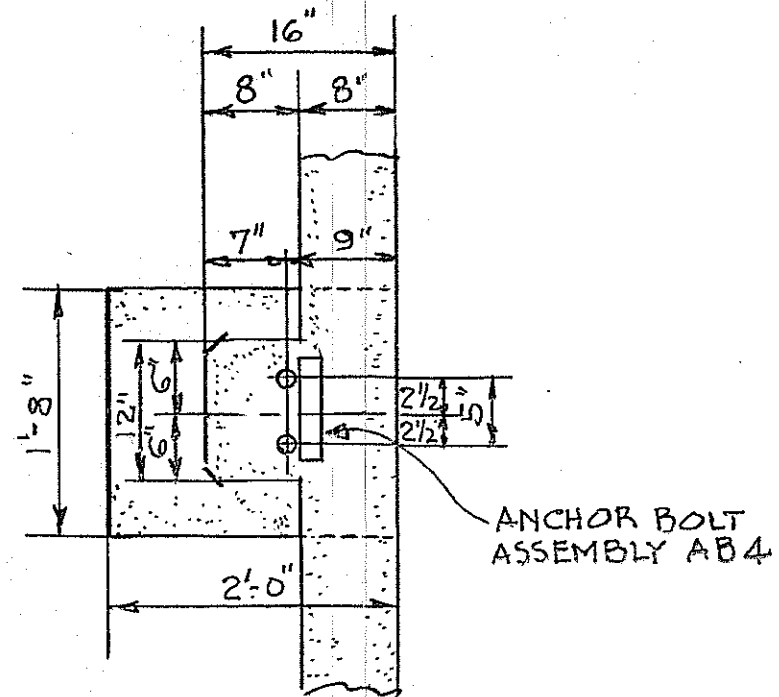
NORTH BAY, ONT. SCALE: 1/2" = 1"  
JUNE 12-1958  
REV. JULY-10-1958

B-1050

# B-1051



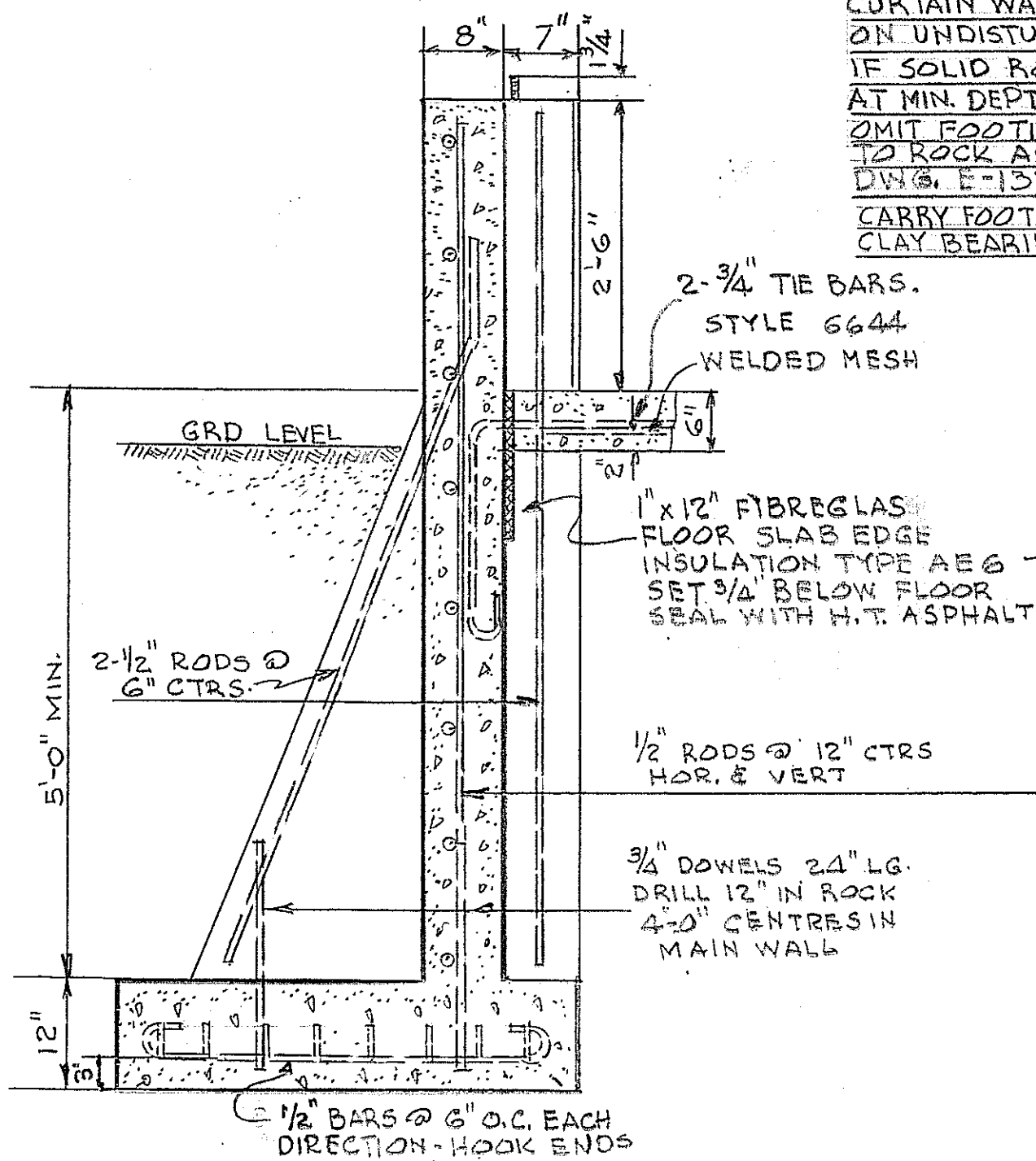
PLAN



PLAN

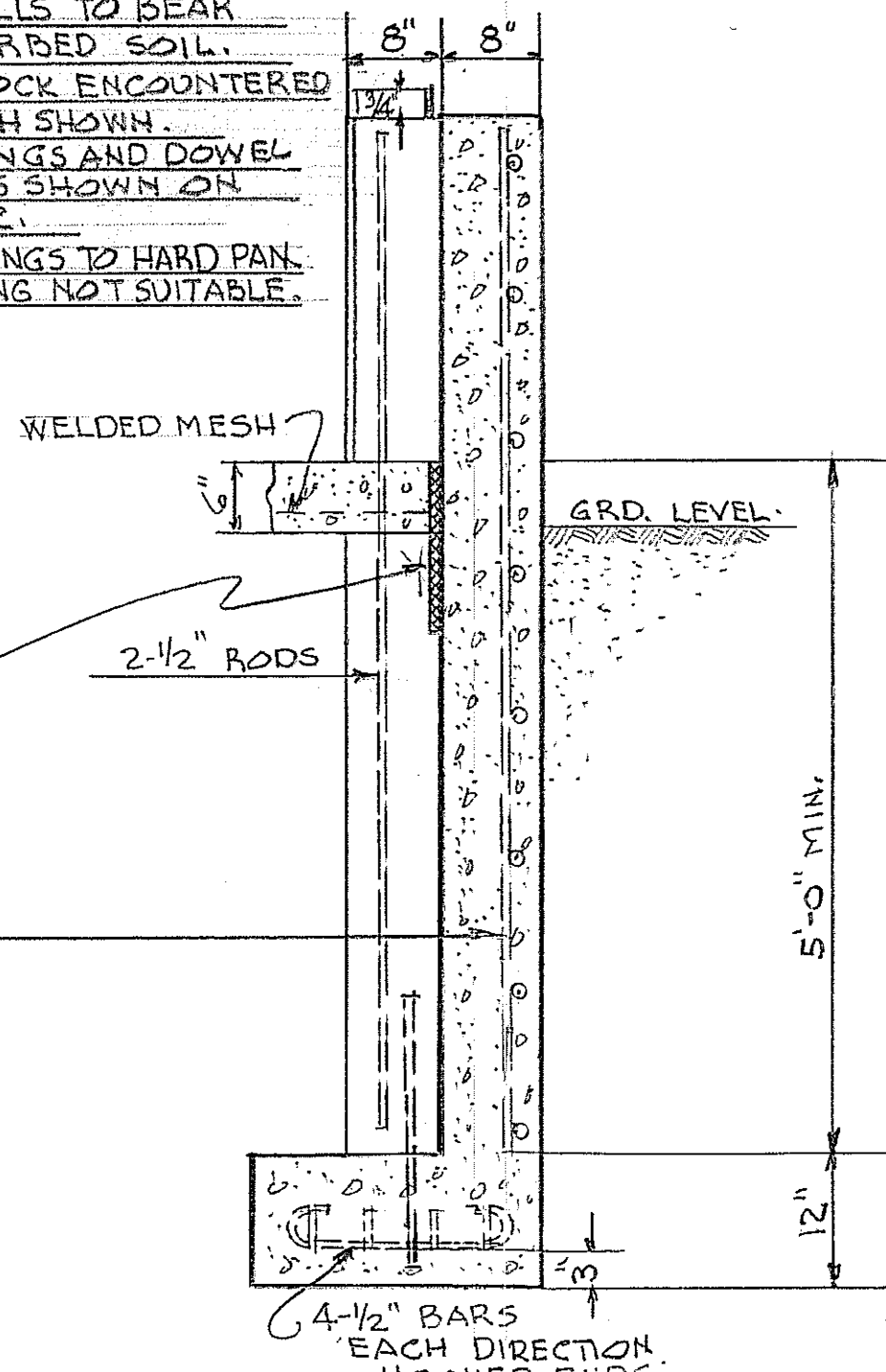
**NOTE:-**

COLUMN FOOTINGS AND CURTAIN WALLS TO BEAR ON UNDISTURBED SOIL. IF SOLID ROCK ENCOUNTERED AT MIN. DEPTH SHOWN. OMIT FOOTINGS AND DOWEL TO ROCK AS SHOWN ON DWG. E-132. CARRY FOOTINGS TO HARD PAN. CLAY BEARING NOT SUITABLE.



X-SECTION

SIDE WALL COLUMNS

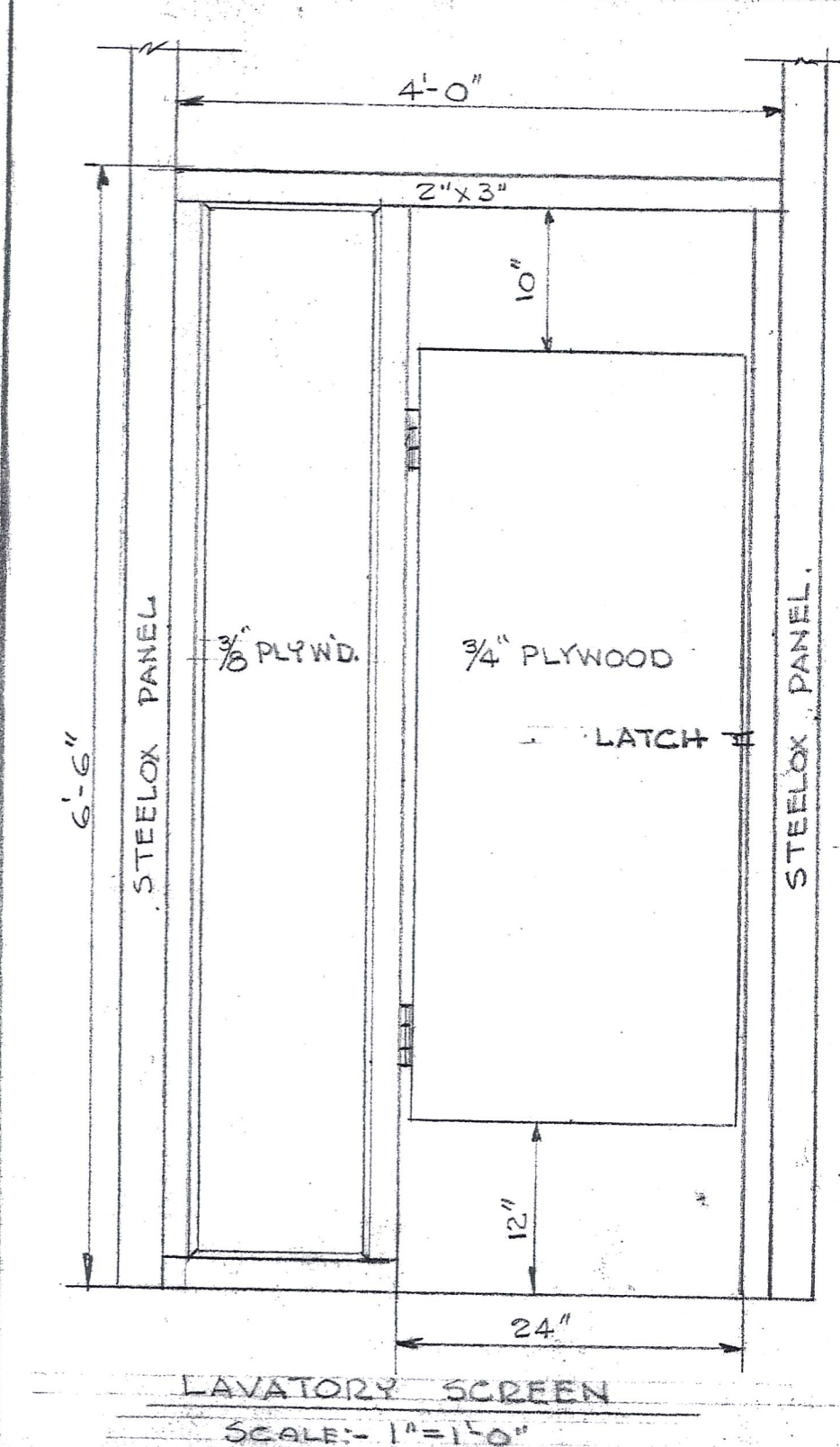
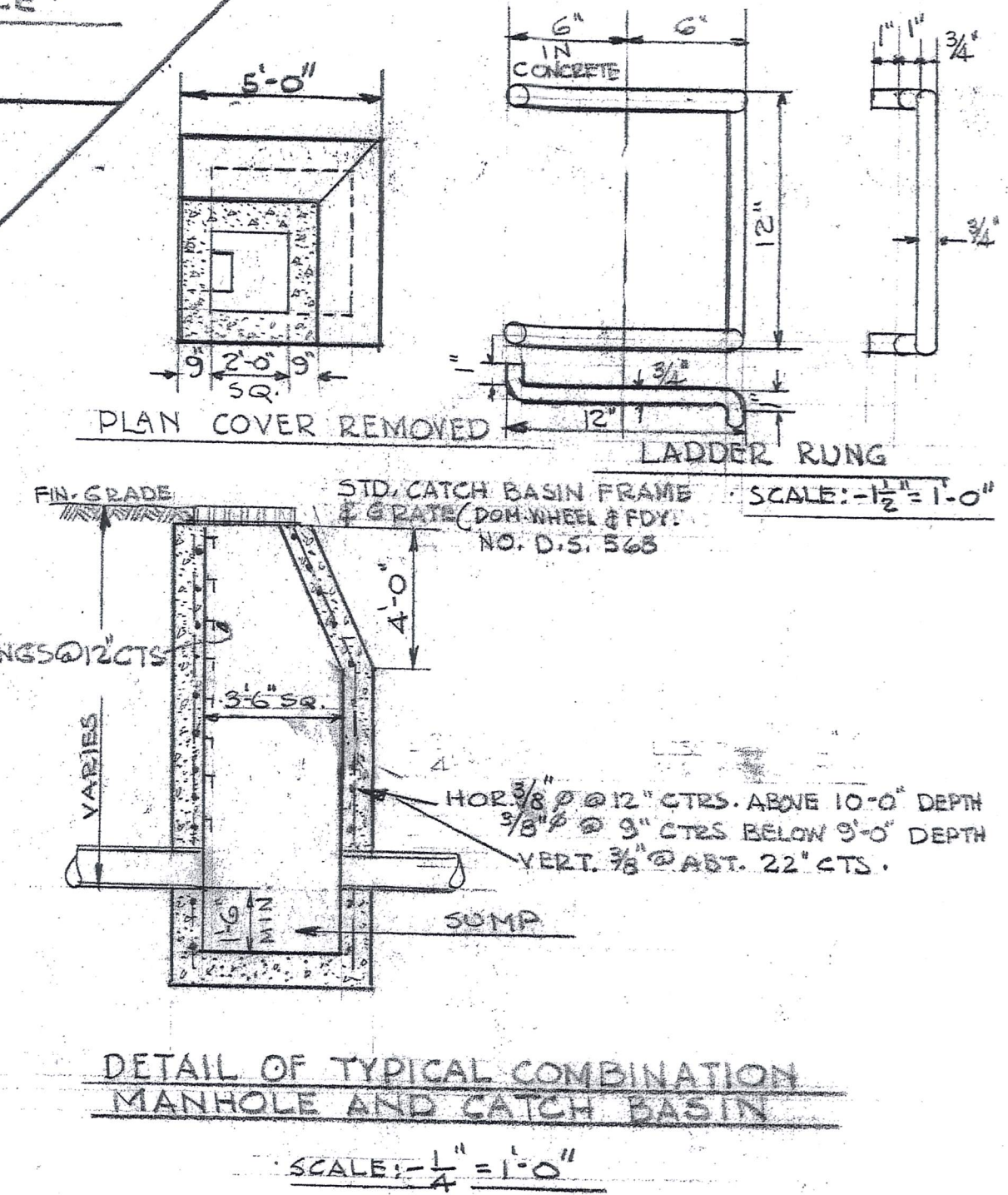
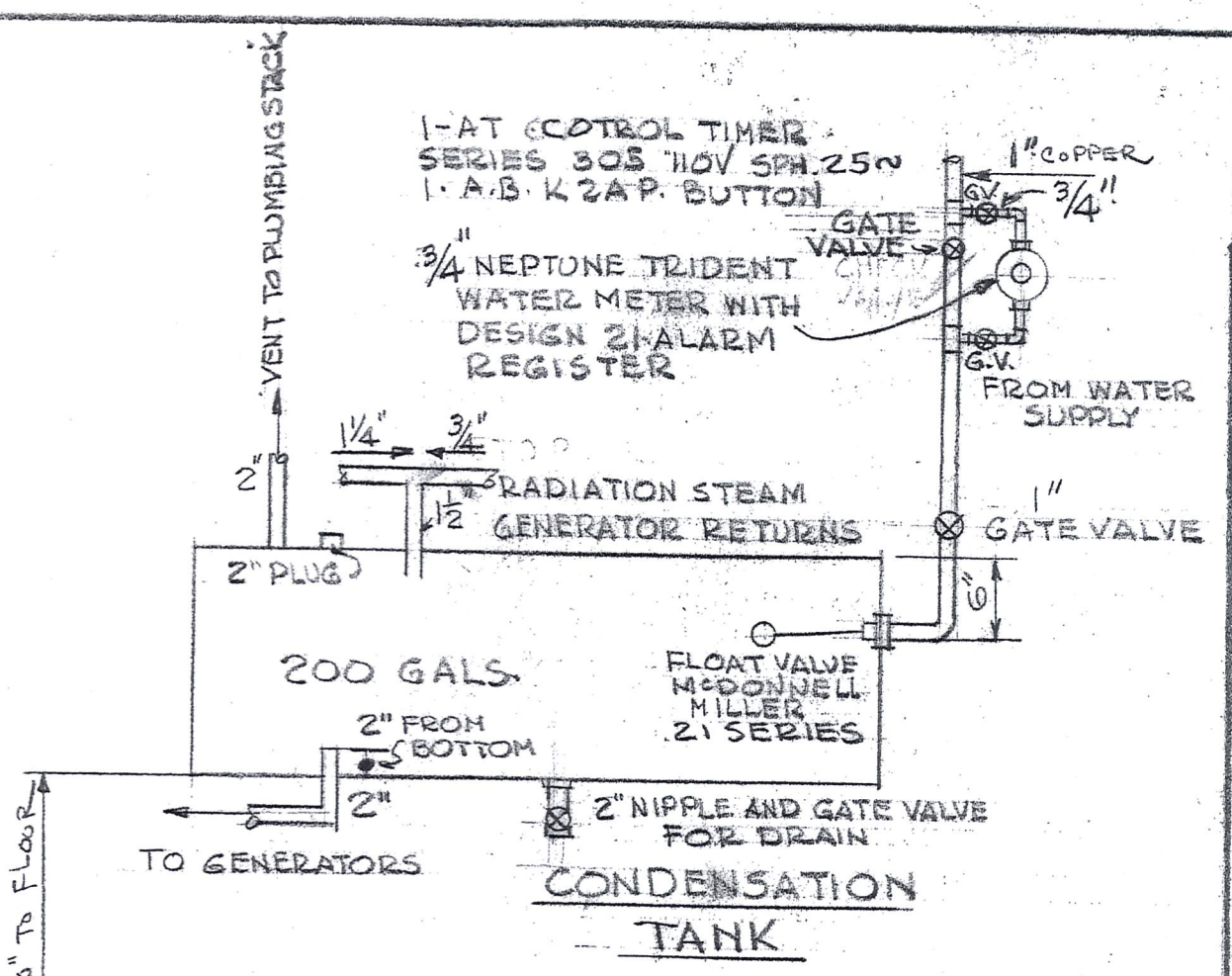
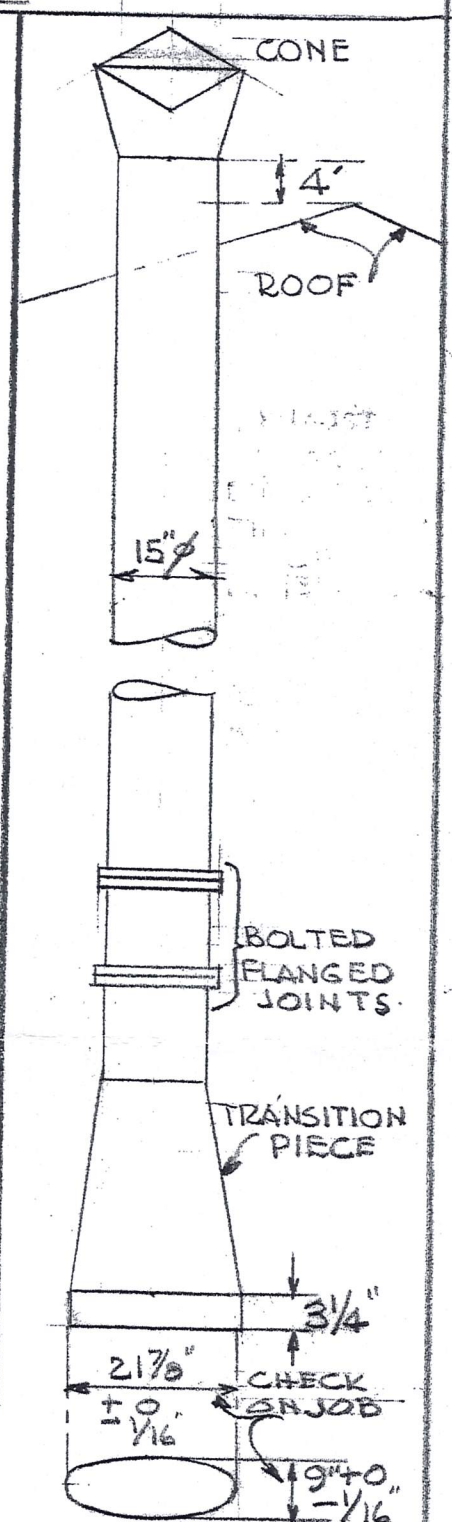
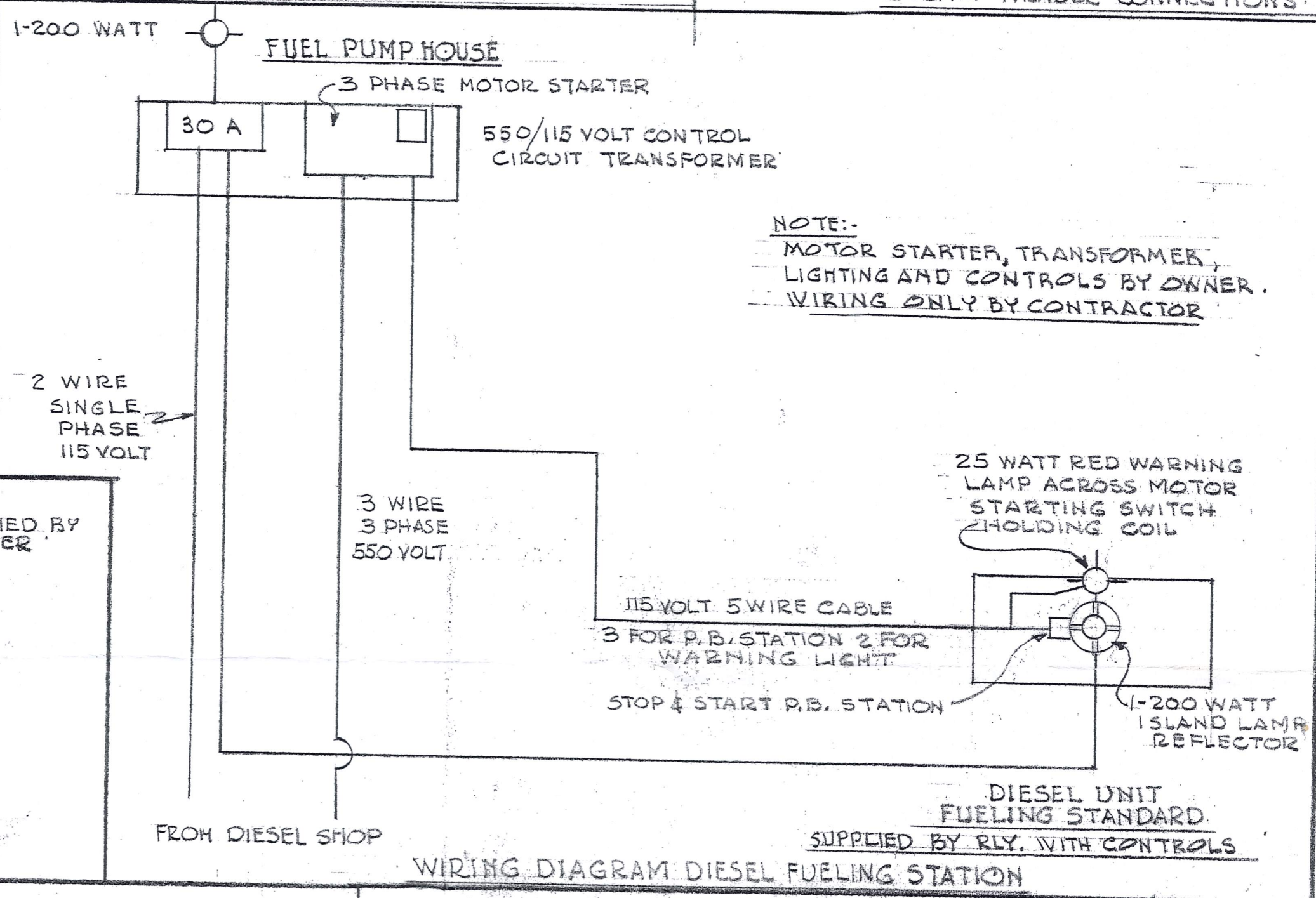
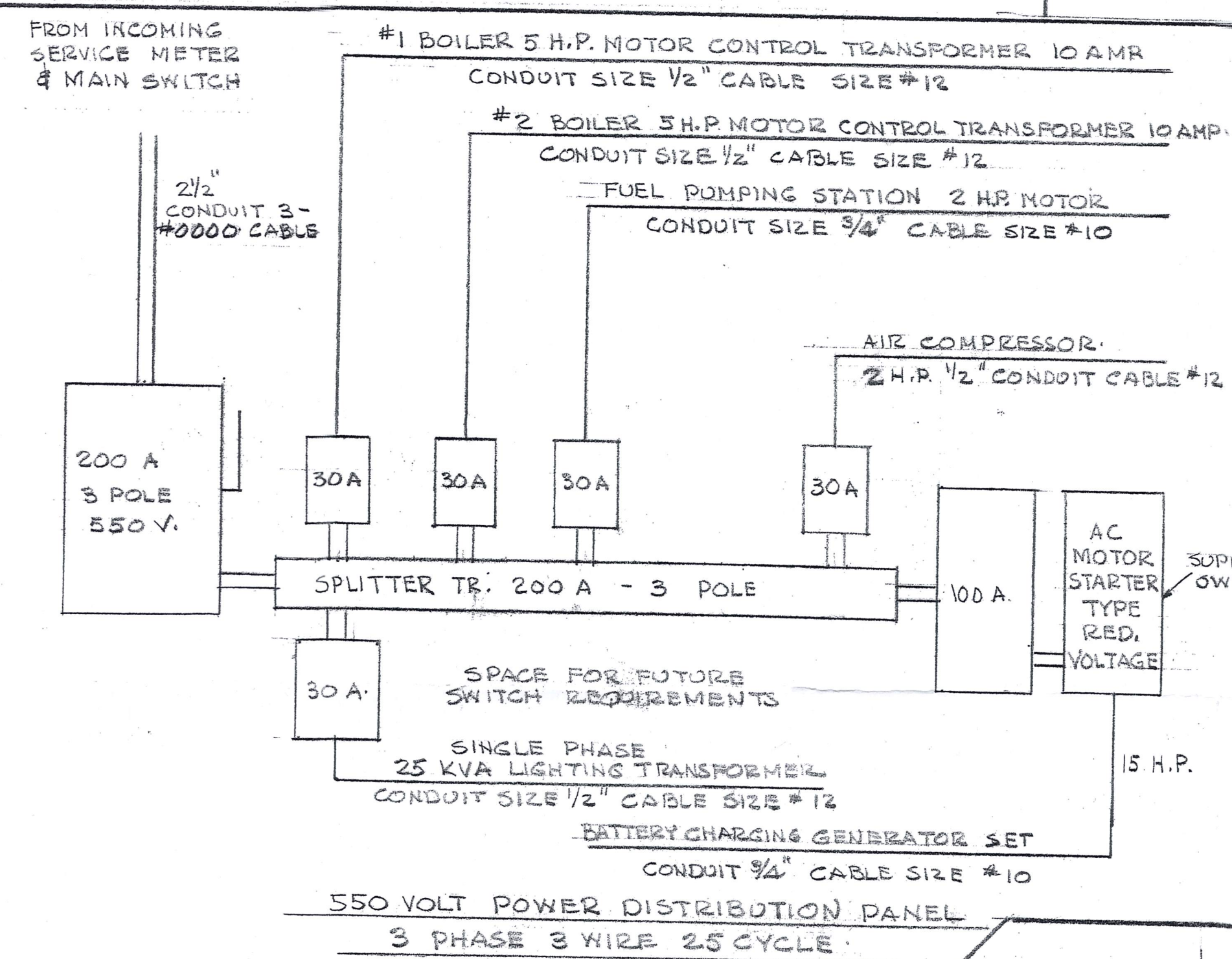
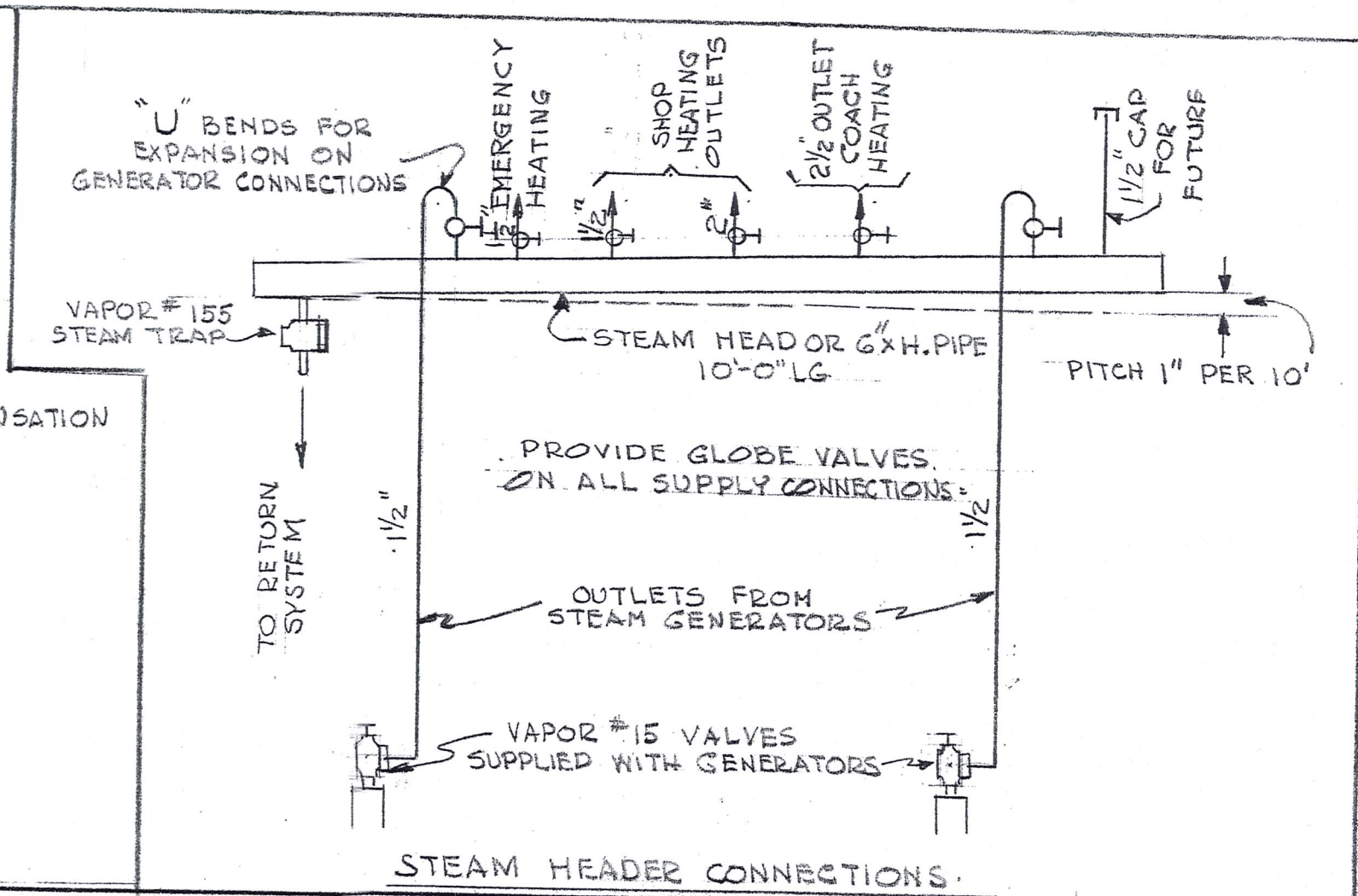
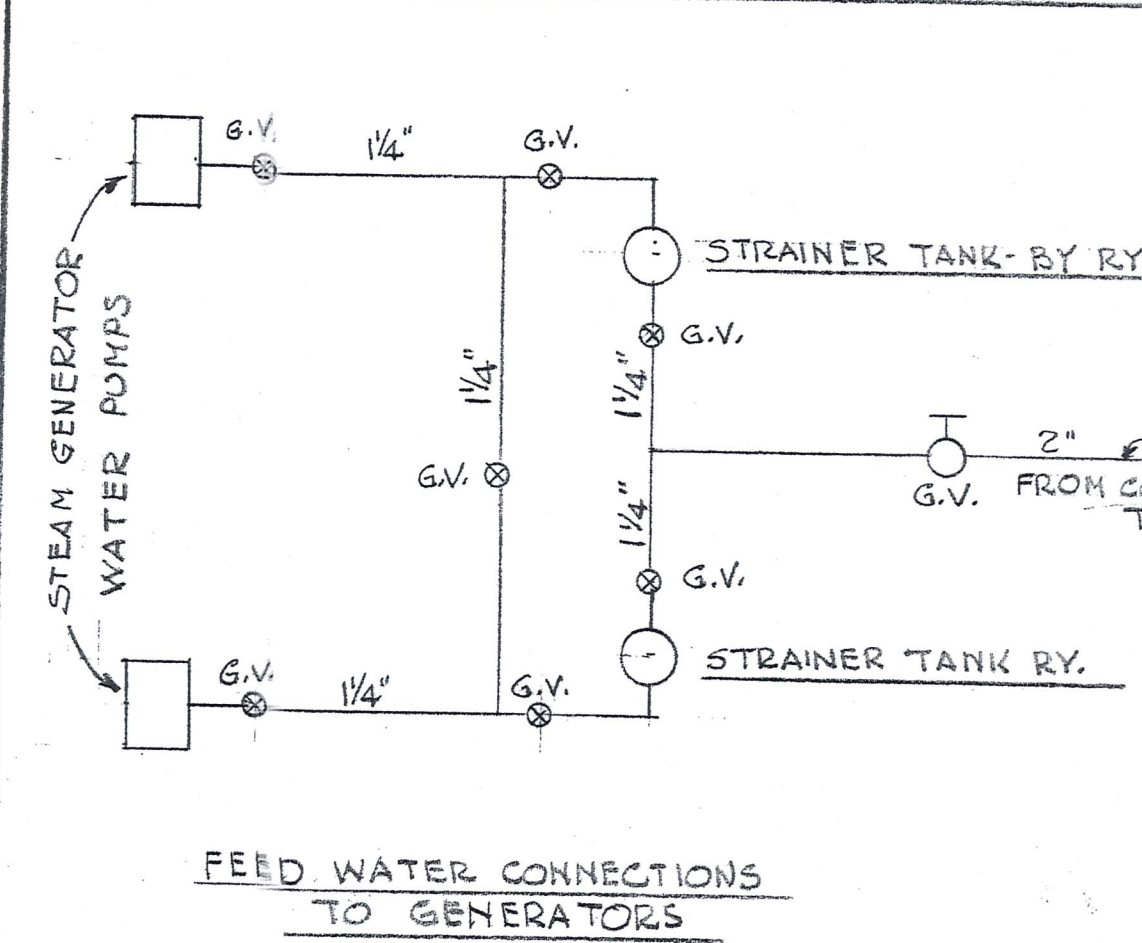
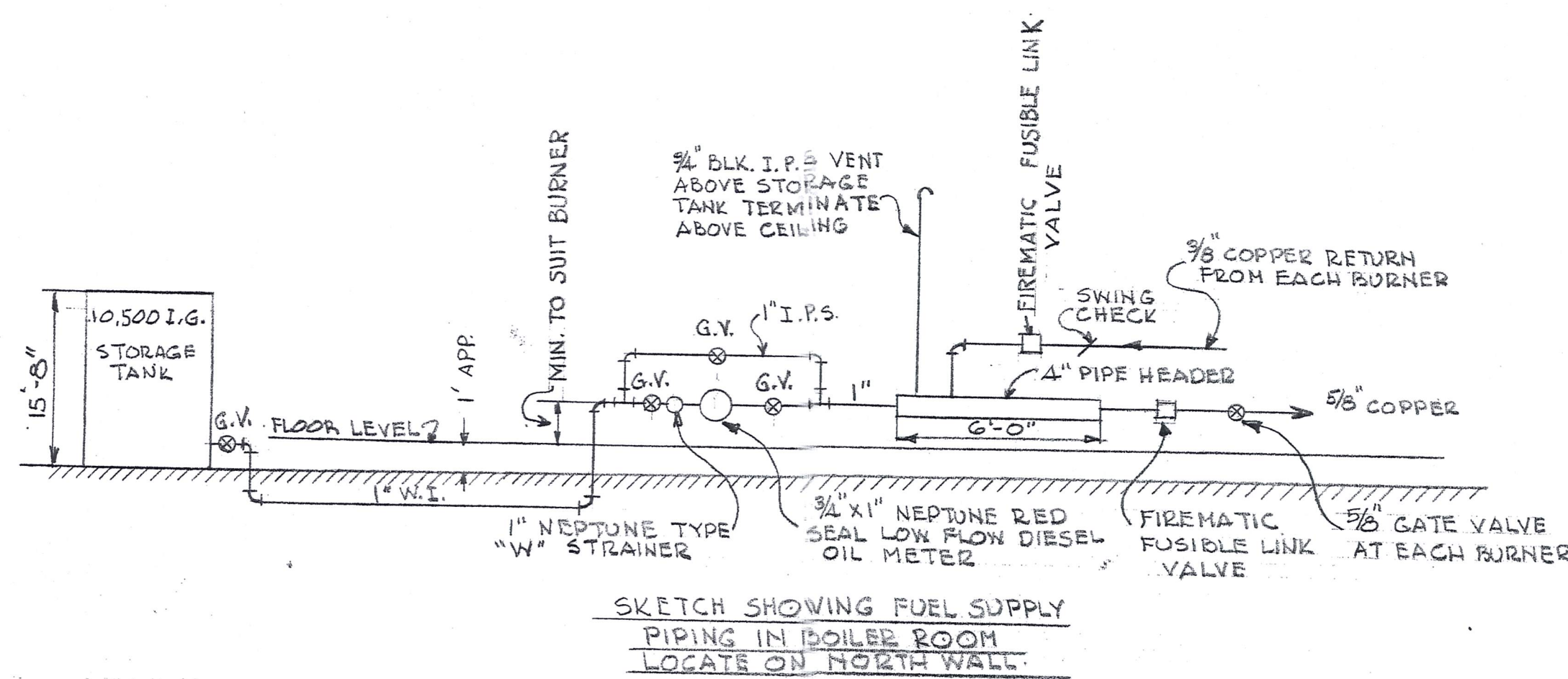
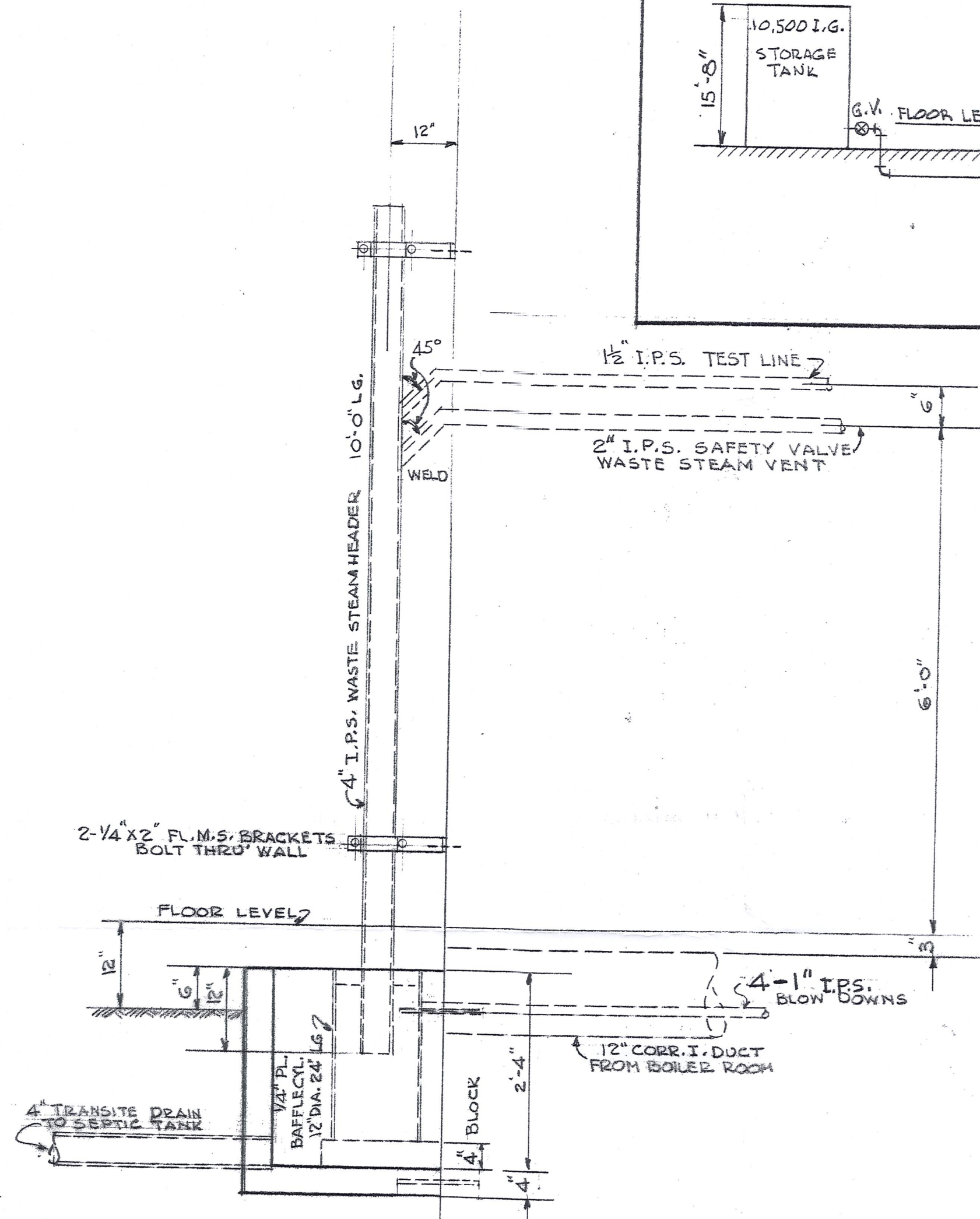


X-SECTION

END WALL COLUMNS

SCALE:- 3/4" = 1'-0"

REVISED	<b>ONTARIO NORTHLAND RAILWAY</b>		
	ENGINEERING DEPT. - NORTH BAY, ONTARIO		
	REVISED FOUNDATION DETAILS.		
	TO SUIT HARDPAN SOIL BEARING		
	DIESEL SHOP BUILDING		
	ROUYN, P.Q.		
DRAWN	RS4	APPR.	
TRACED		APPR.	GRD. BAY
CHECKED		APPR.	GRD. BAY
SCALE	3/4" = 1'-0"	DATE	JUNE 27-58
			No. B-1051



REF. DWGS:

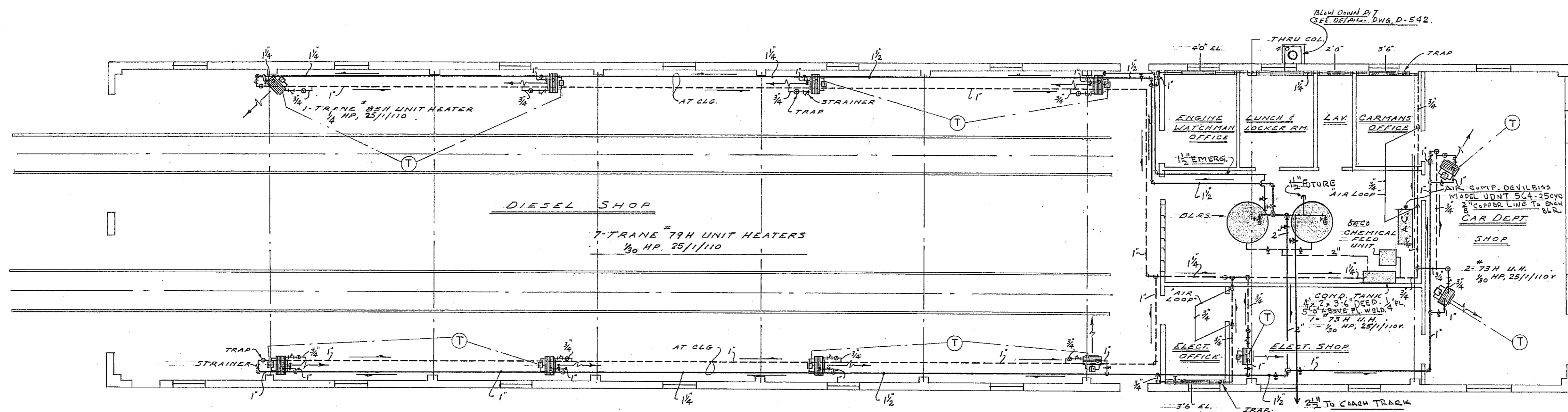
SEPTIC TANK B-955 HEATING D-543  
MISCELLANEOUS D-542 GEN. PLAN E-133  
FOUNDATION E-132  
VENTILATION D-541  
MILLWORK B-1045

REVIS		DATE		BY	
1	13.5.58				

**ONTARIO NORTHLAND RAILWAY**  
ENGINEERING DEPT. - NORTH BAY, ONTARIO

**STEELX DIESEL SHELTER BLDG.**  
MISCELLANEOUS DETAILS.  
ROUYN, P.Q.

DESIGN	TRACED	CHECKED	SCALE	DATE	NO.
RSR	RSR	J.S.C.	AS SHOWN	MARCH 18, 58	D-542

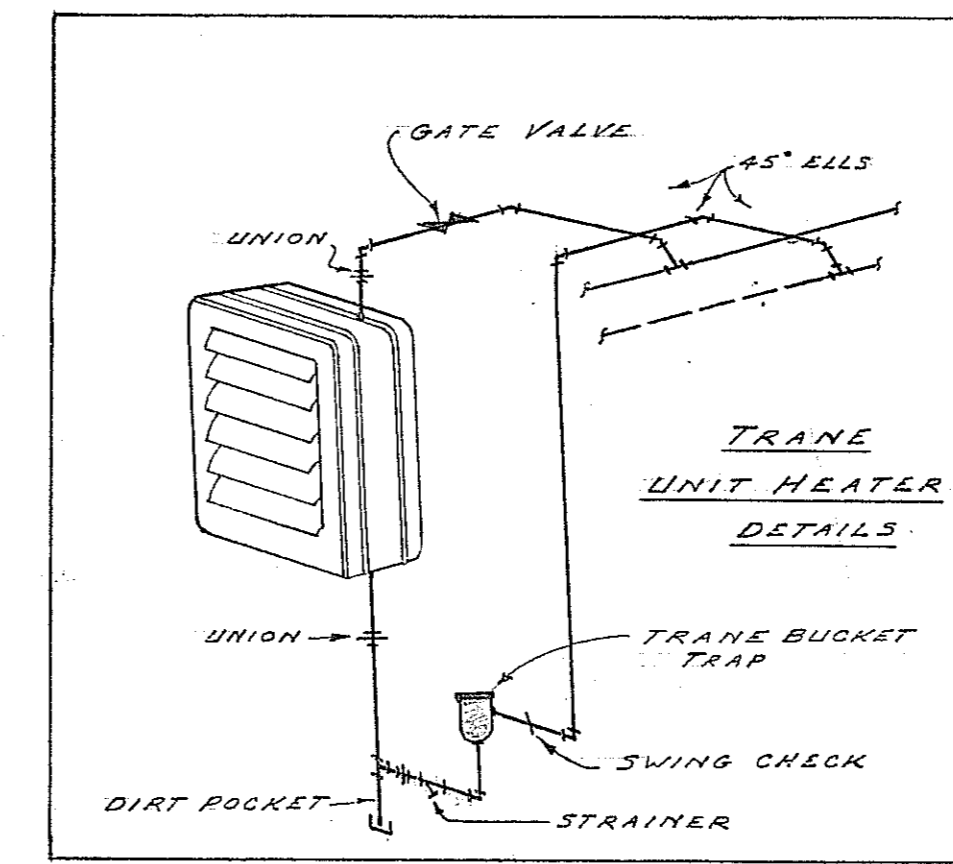
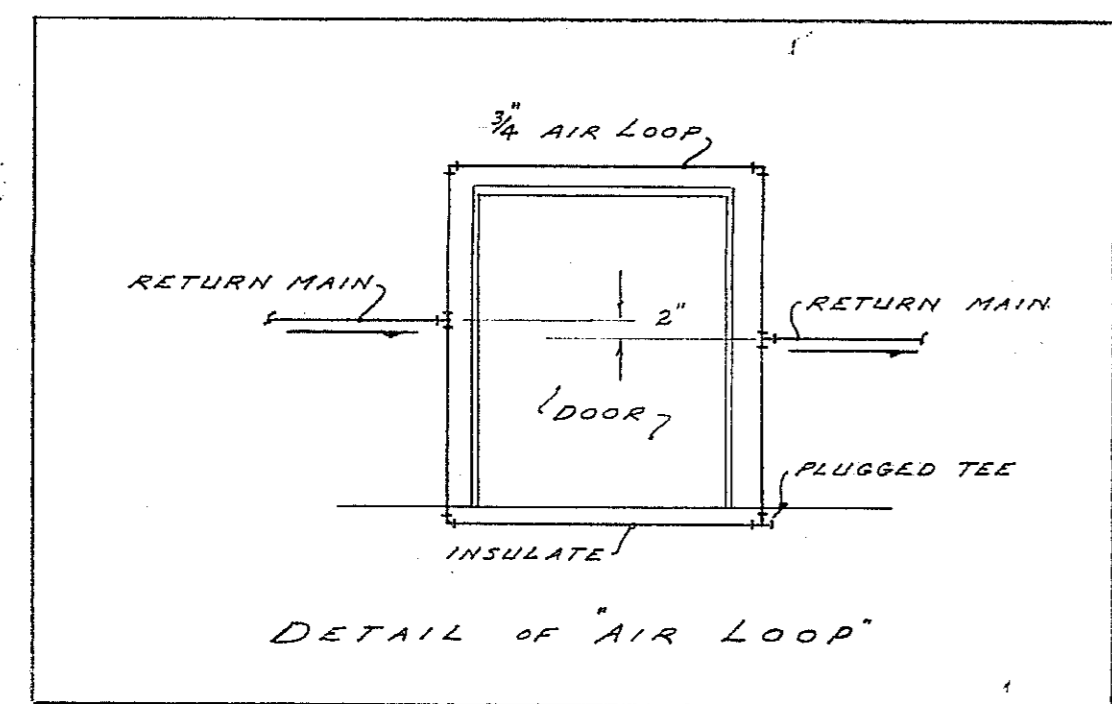


NOTE: FOR MISC. DETAILS OF  
BUILDING ROOM PIPING  
SEE DWG. D-542.

TRANE WALL-FIN - 1/2" SERIES 40 STEEL EL.  
- 125 ENCL. WITH DAMP.

Ⓣ TA 42A THERMOSTAT (LOCATIONS BY OWNER)  
MOUNT ON 1" CORK BASE IF LOCATED ON  
COLD WALLS.

FLOOR & PIPING PLAN  
SCALE - 1/8" = 1'-0"



REF. MISC. DETAILS - HTG. DWG. D-542  
STEAM GEN. ARR'GT. 48F16

REVISED	May. 13-58	ONTARIO NORTHLAND RAILWAY ENGINEERING DEPT. - NORTH BAY, ONTARIO	
		STEELUX DIESEL SHELTER BUILDING HEATING PLAN.	
		ROUYN	
DRAWN		APPR.	
TRACED		APPR.	
CHECKED	J.S.C.		
SCALE	1/8" = 1'-0"	DATE	MARCH 1958
		No. D-543	

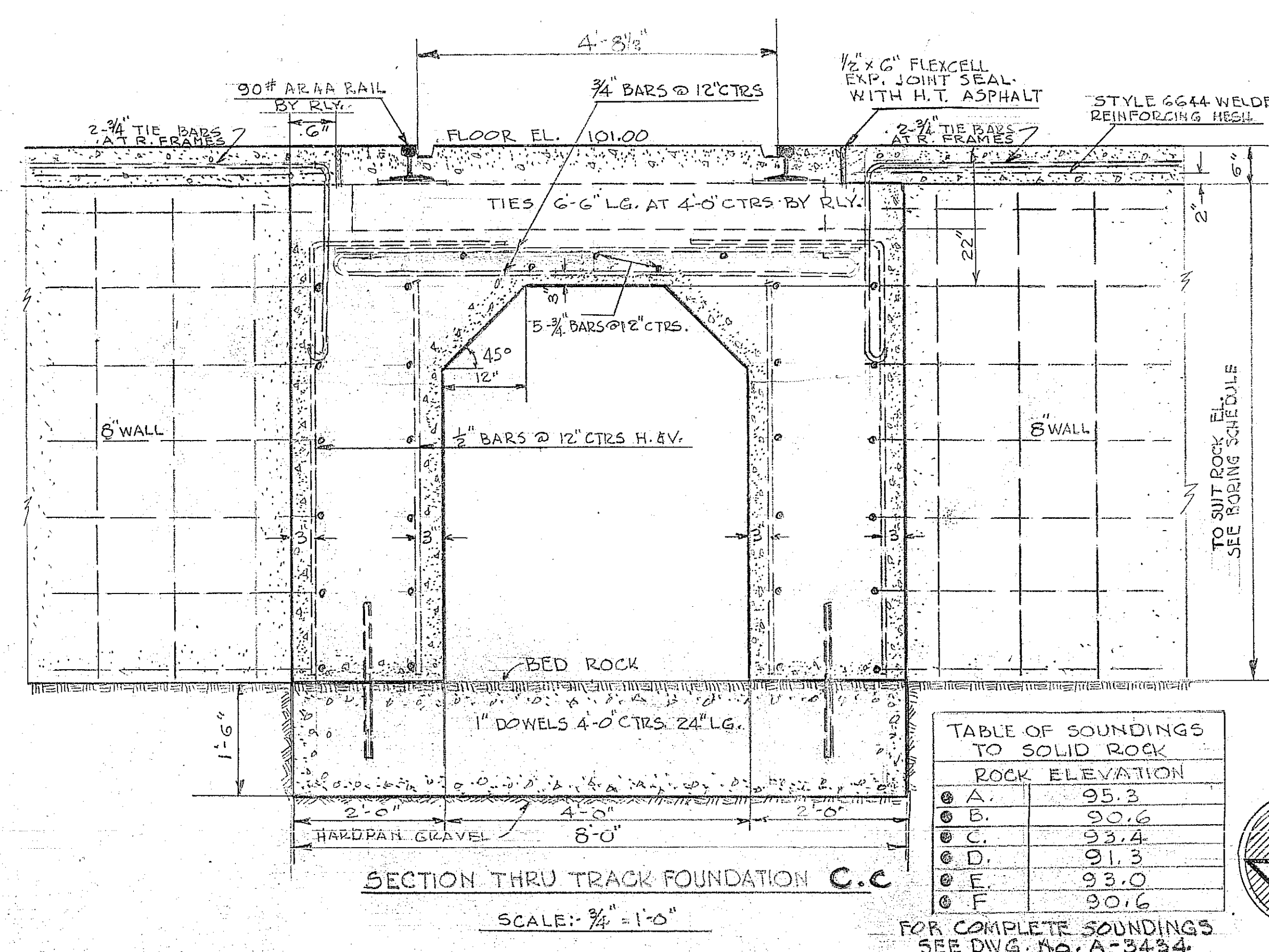
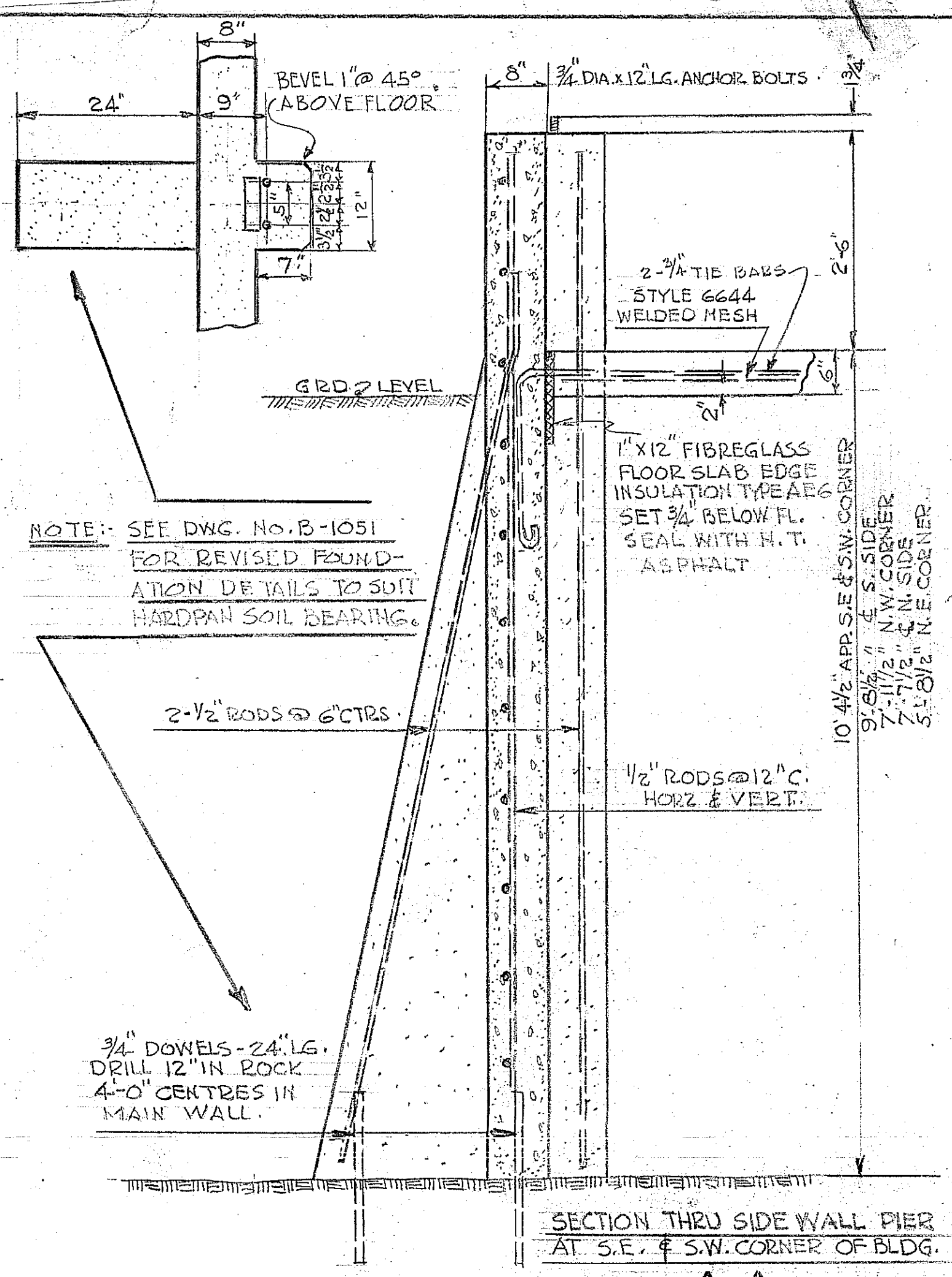
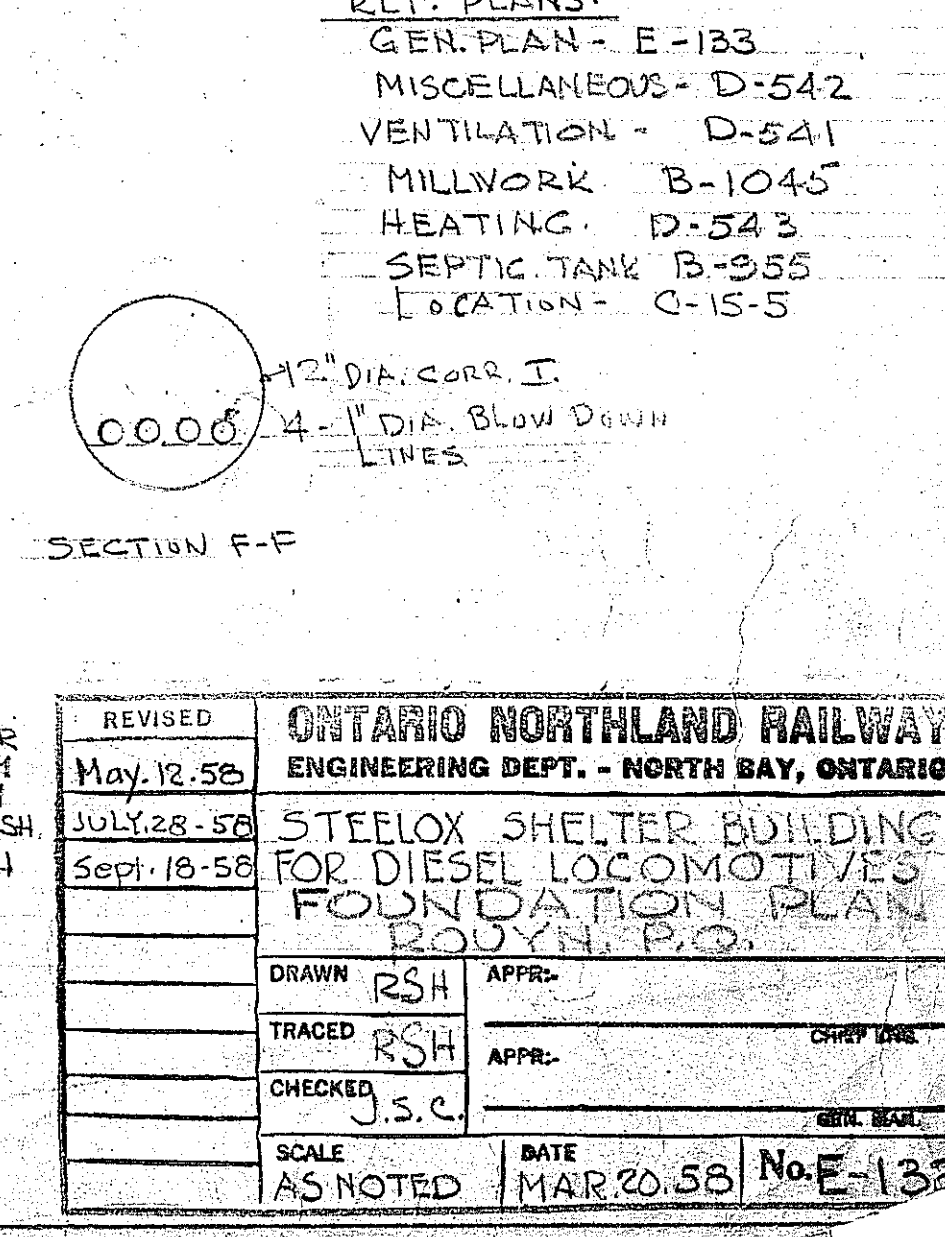
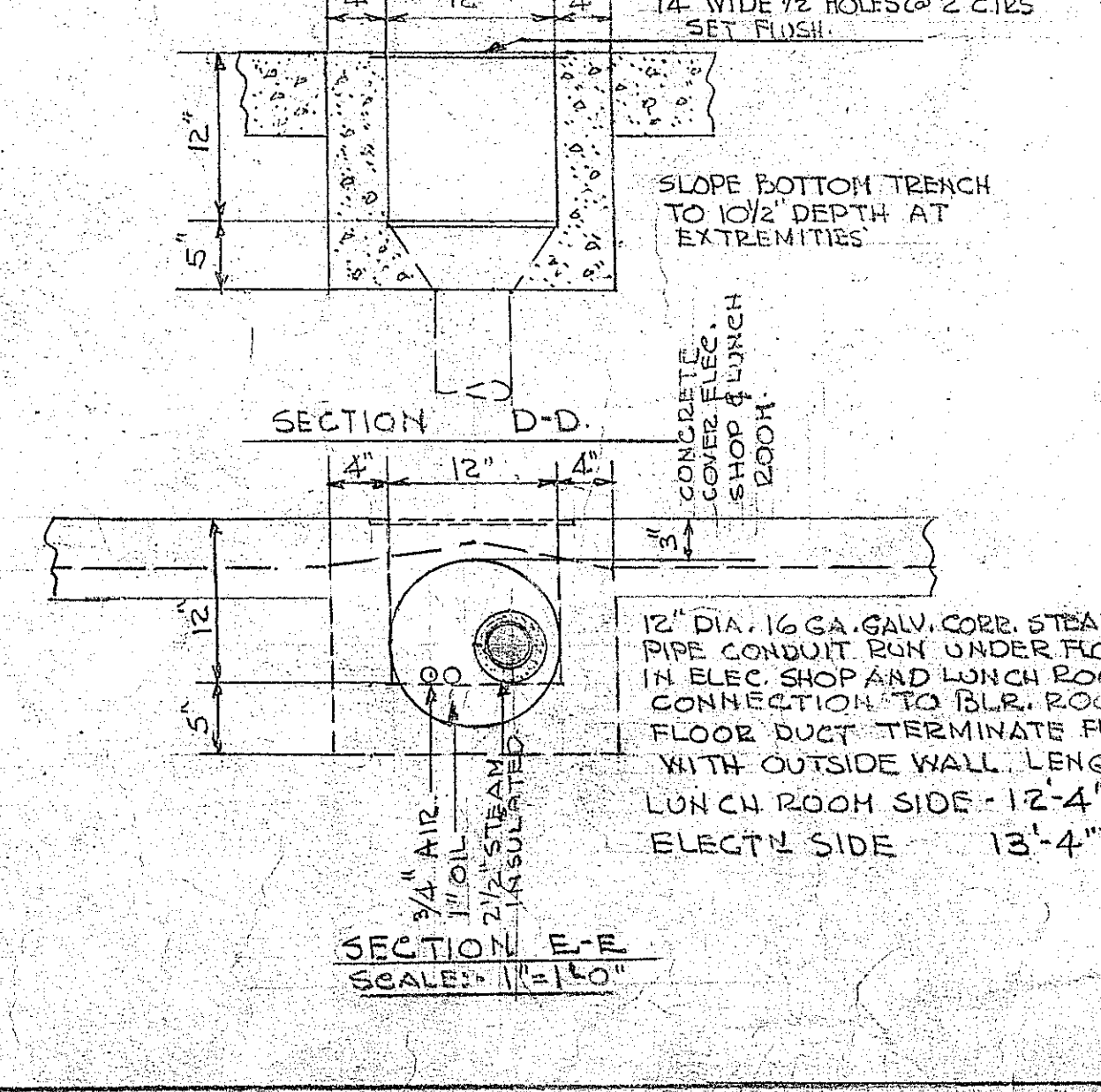
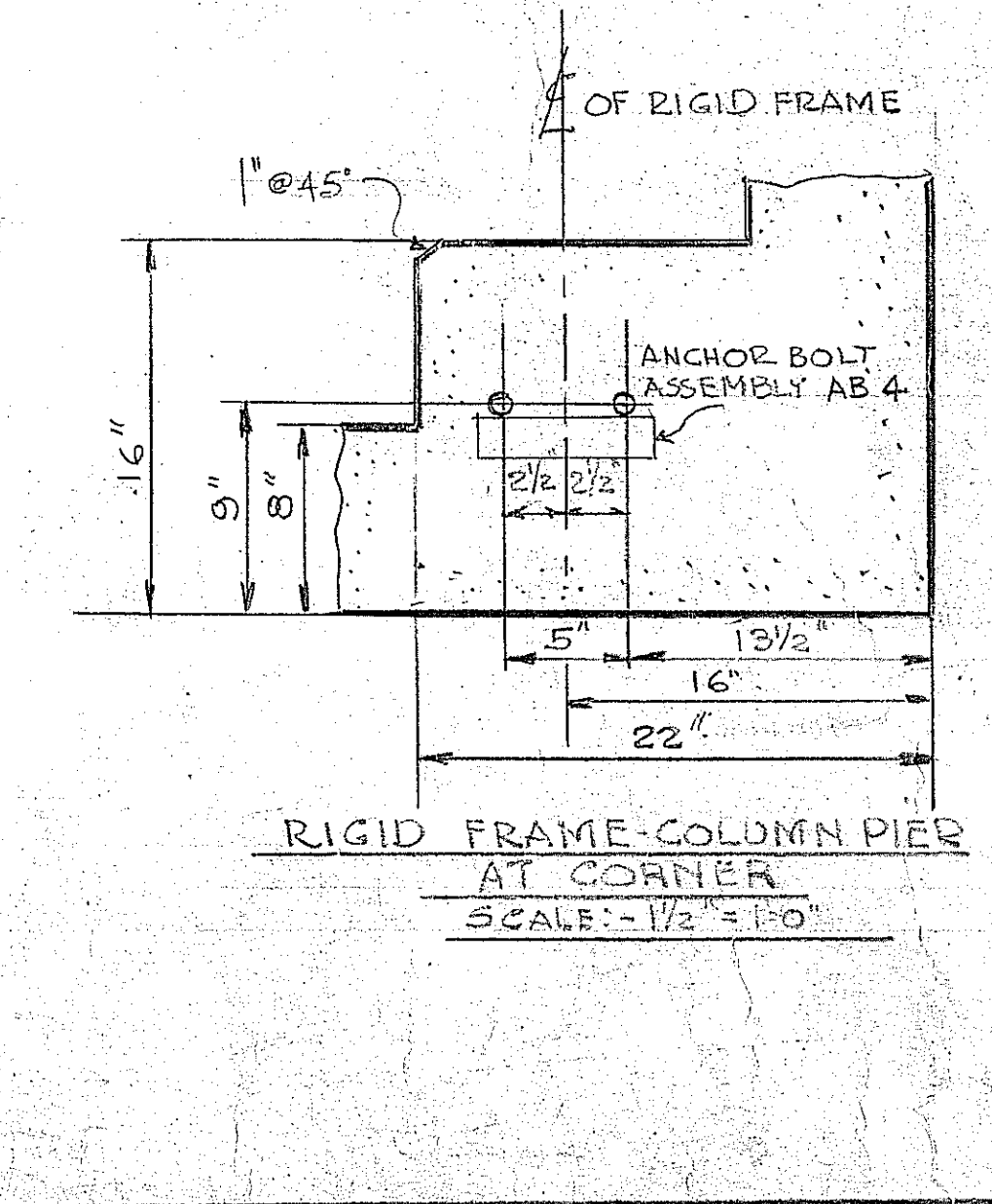
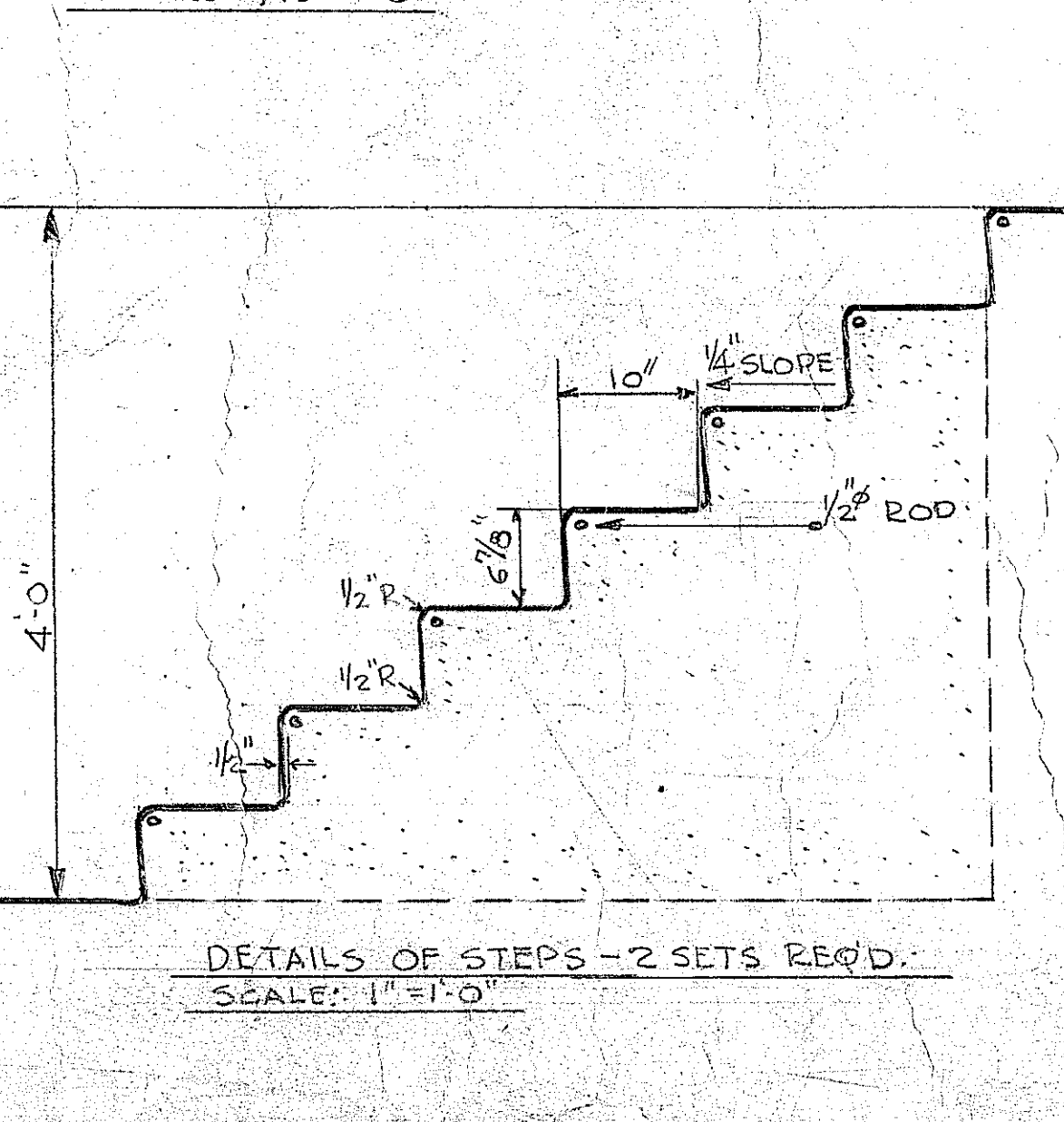
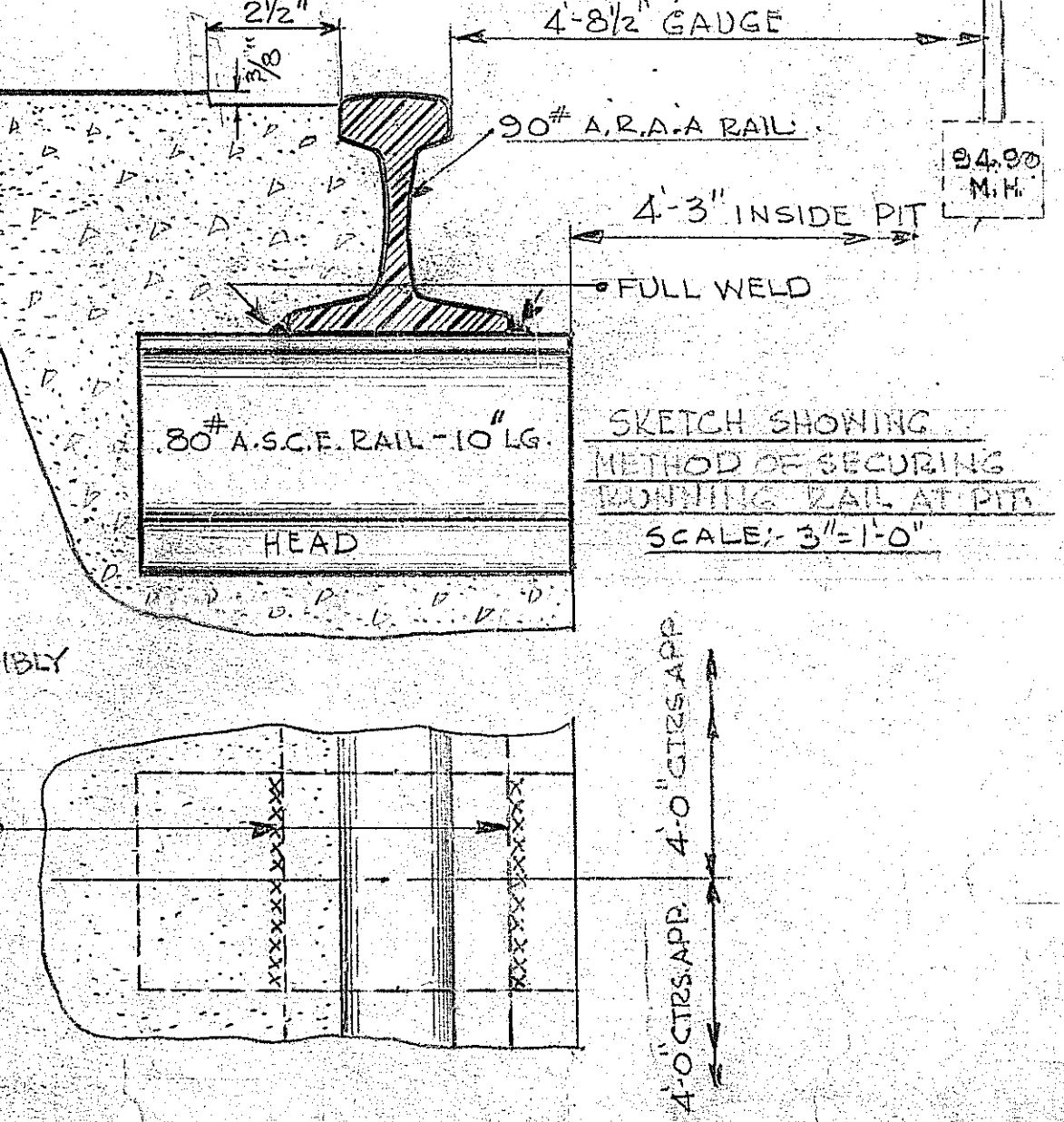
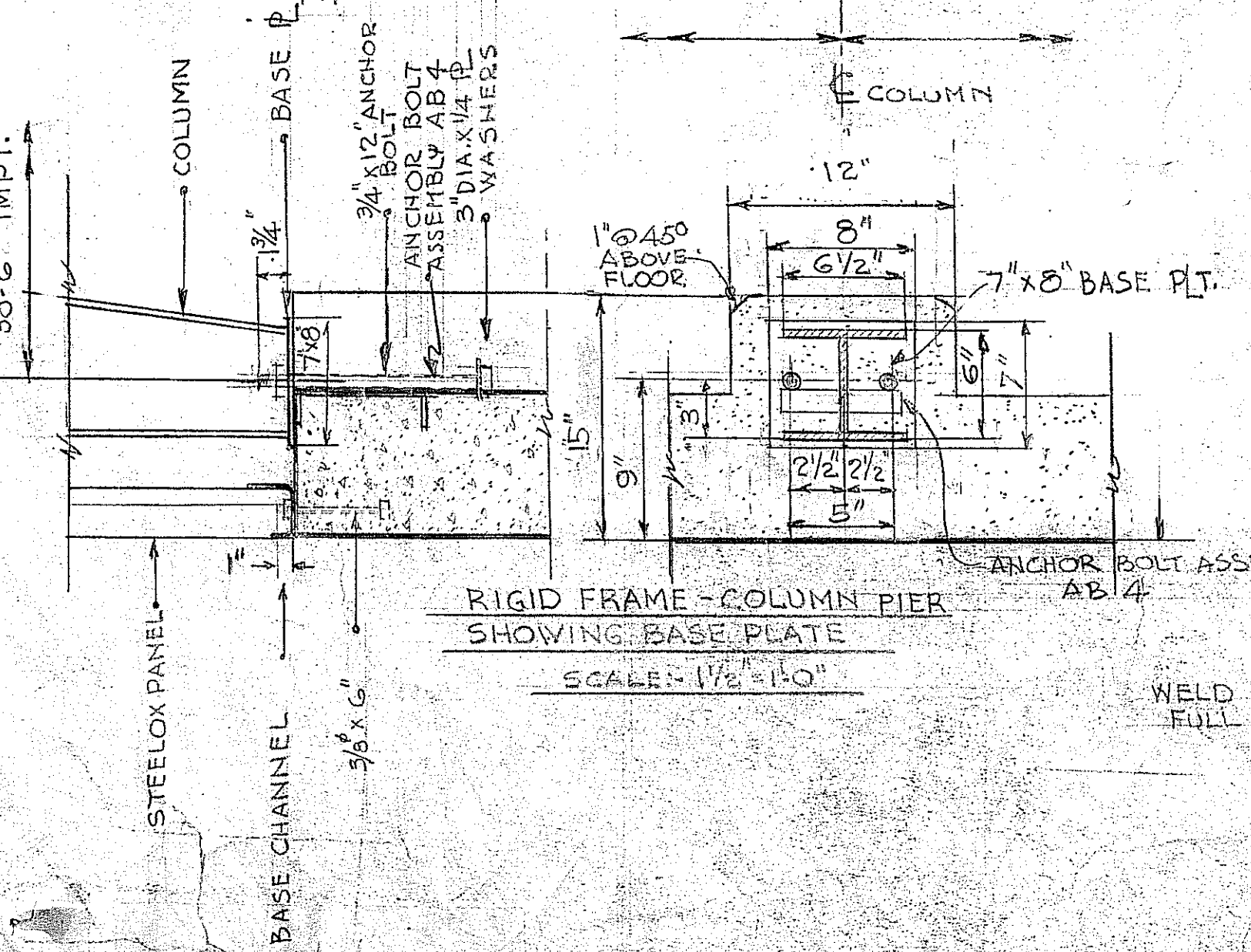
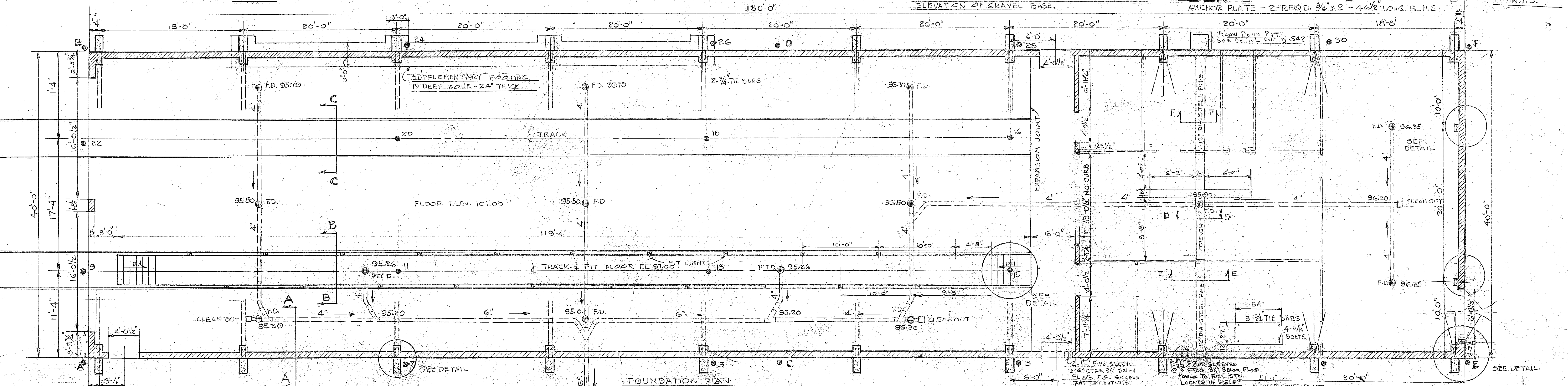
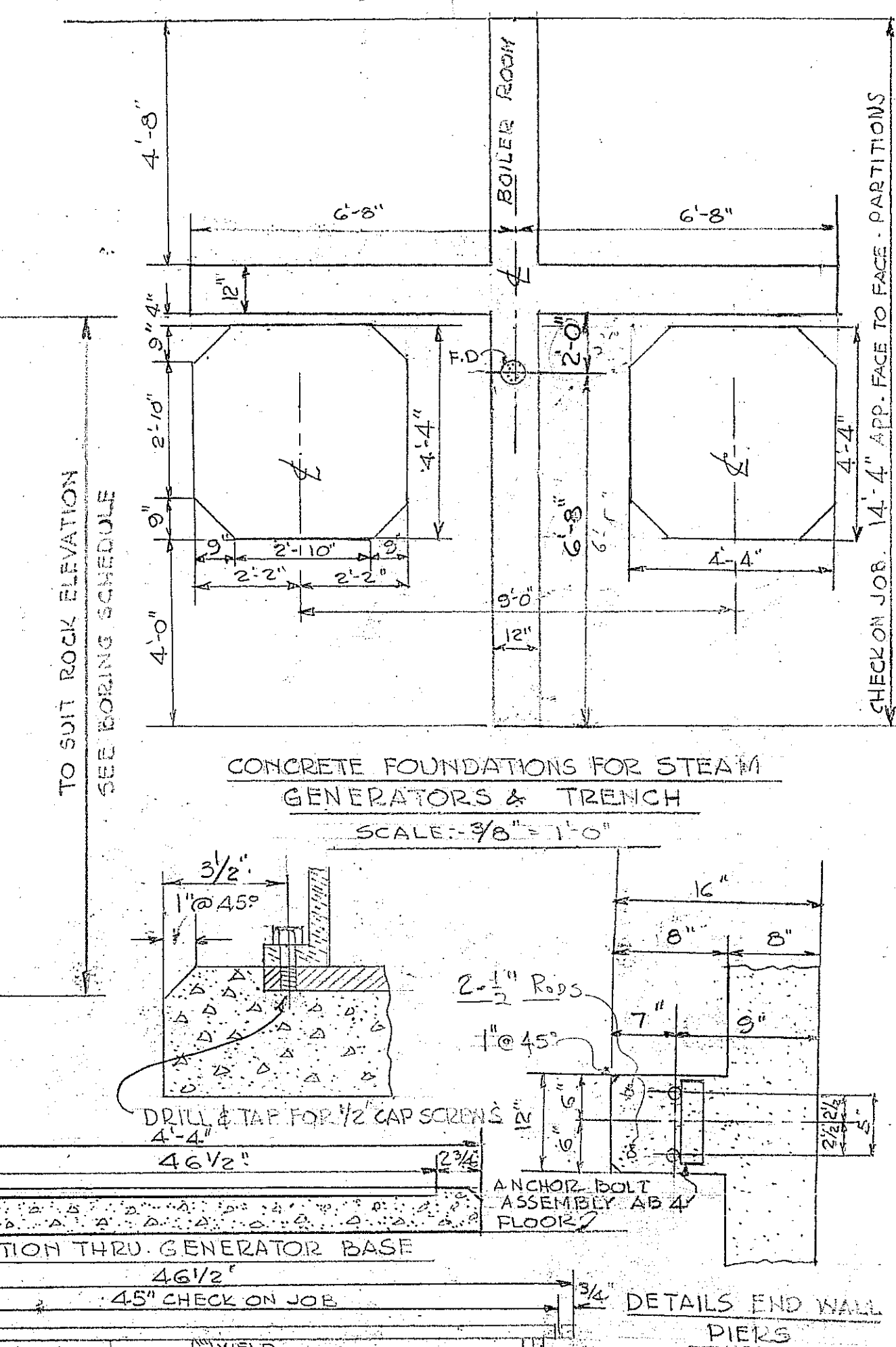
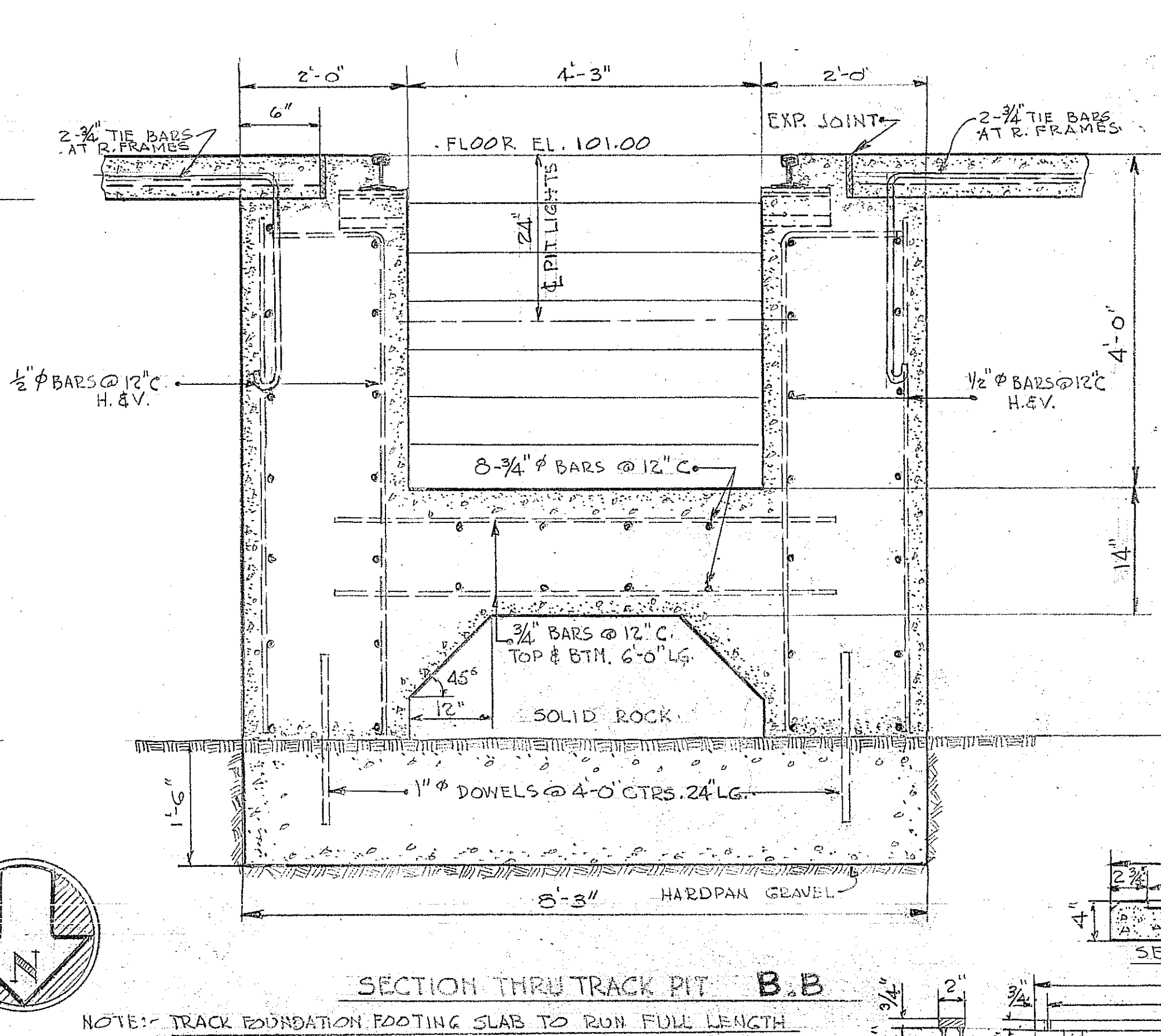


TABLE OF SOUNDINGS TO SOLID ROCK  
ROCK ELEVATION

A	95.3
B	90.6
C	93.4
D	91.3
E	93.0
F	90.6

FOR COMPLETE SOUNDINGS SEE DWG. NO. A-3434



REF. PLANS:  
GEN. PLAN - E-133  
MISCELLANEOUS - D-542  
VENTILATION - D-541  
MILLWORK - B-1045  
HEATING - D-543  
SEPTIC TANK - B-355  
LOCATION - C-15-5

REVISOR  
May 12 58  
JULY 28 58  
SEP 18 58

ONTARIO NORTHLAND RAILWAY  
ENGINEERING DEPT. - NORTH BAY, ONTARIO

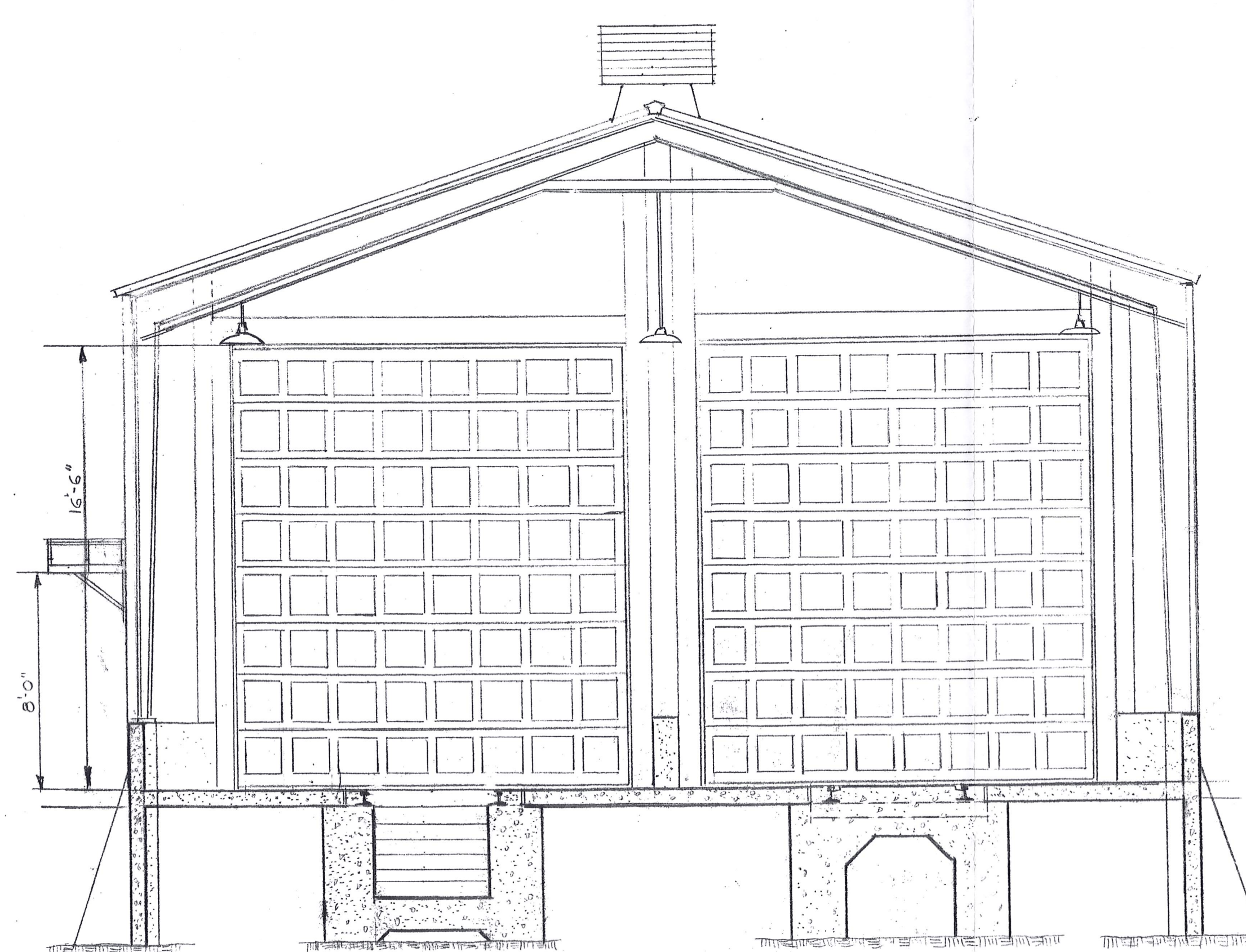
STEELXO SHELTER BUILDING  
FOR DIESEL LOCOMOTIVES  
FOUNDATION PLAN  
ROOM N.P.O.

DRAWN RSH  
TRACED RSH  
CHECKED J.S.C.

SCALE AS NOTED

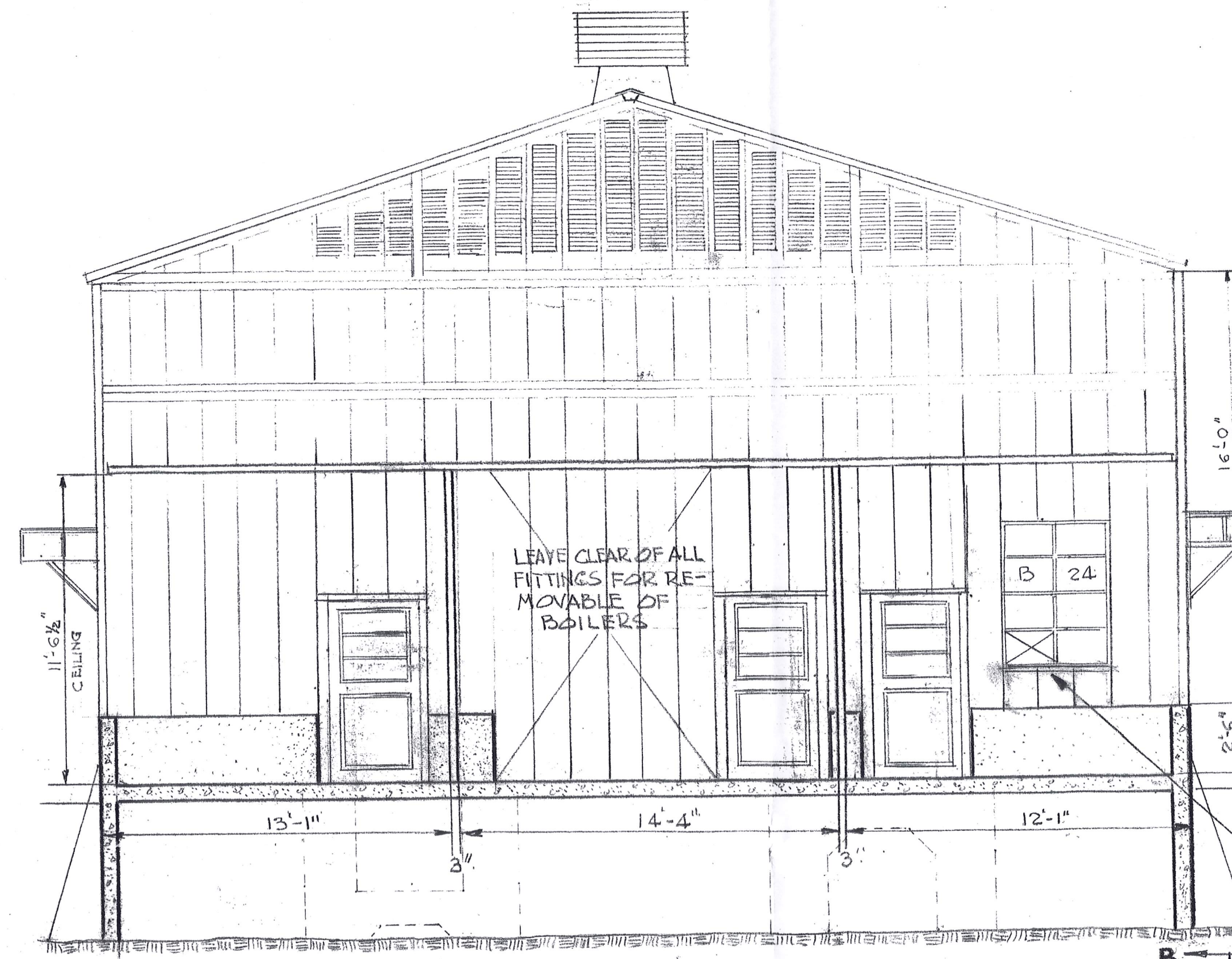
DATE MAR 20 58

No. E-132

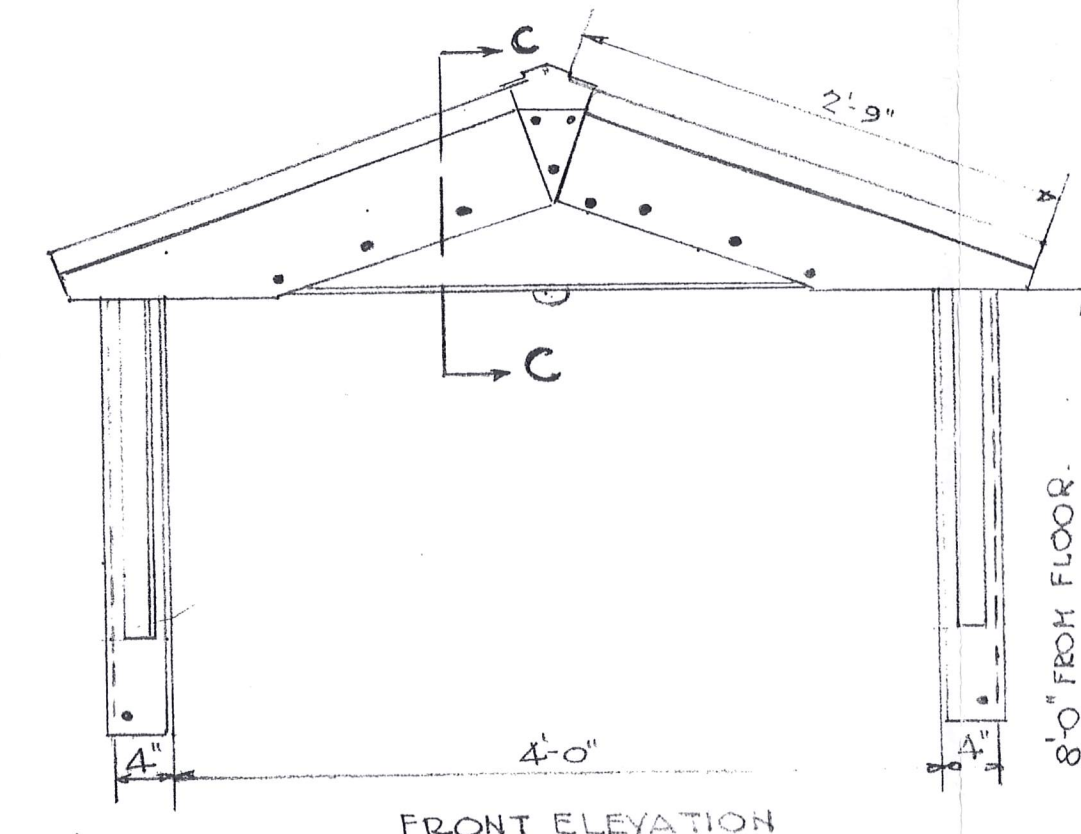


SECTION A-A

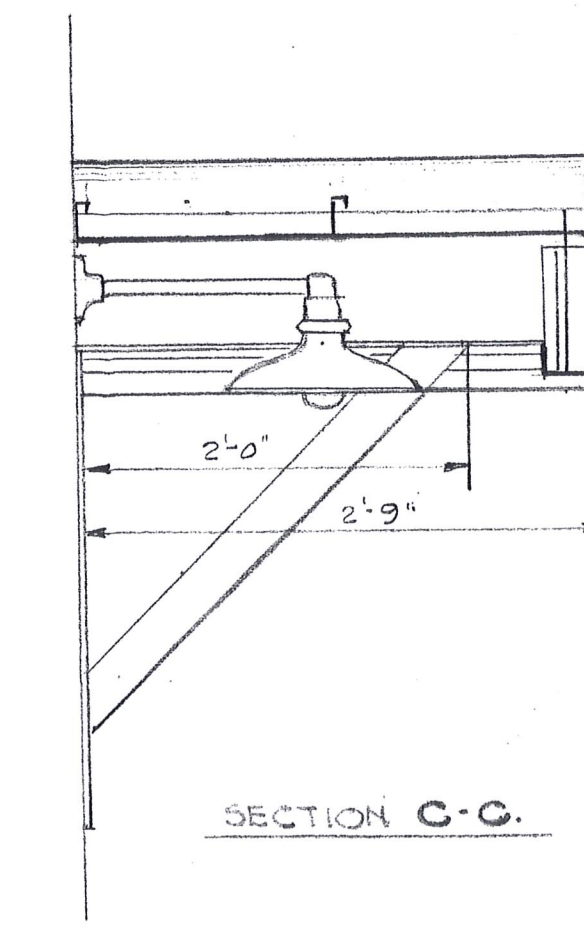
Scale: 1/4" = 1'-0"



SECTION B-B



FRONT ELEVATION

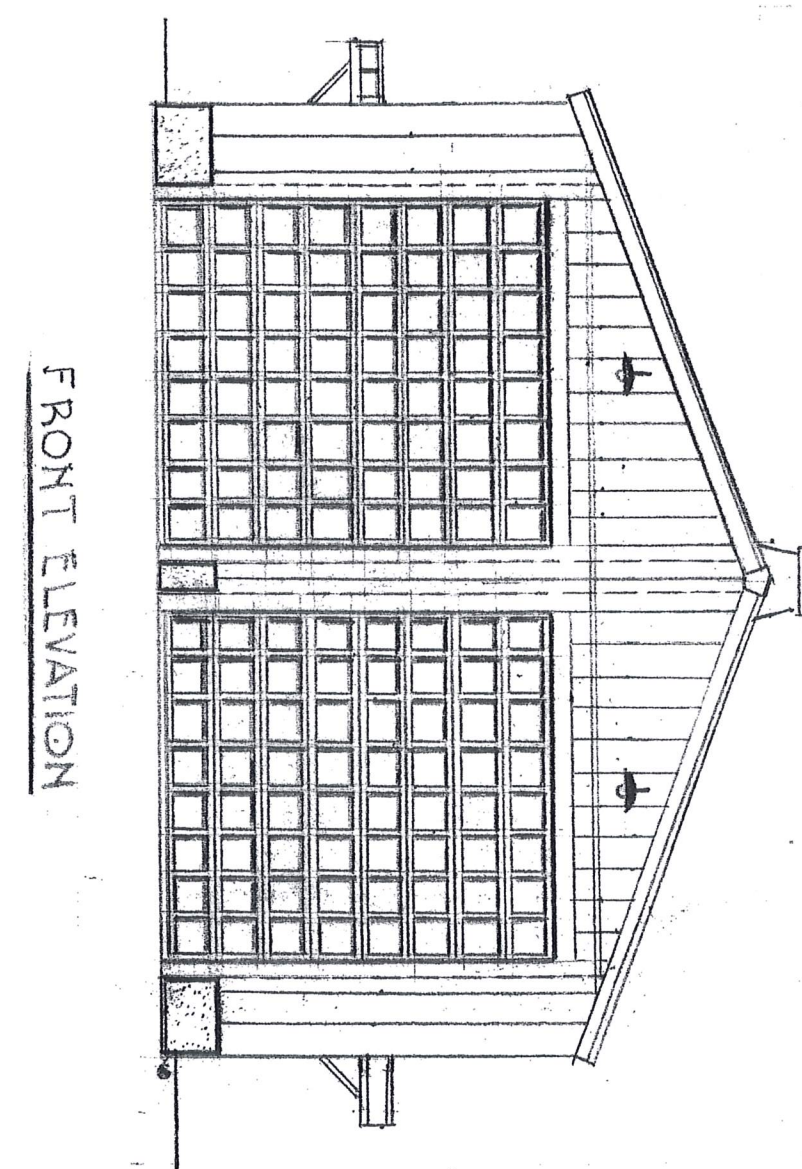


SECTION C-C

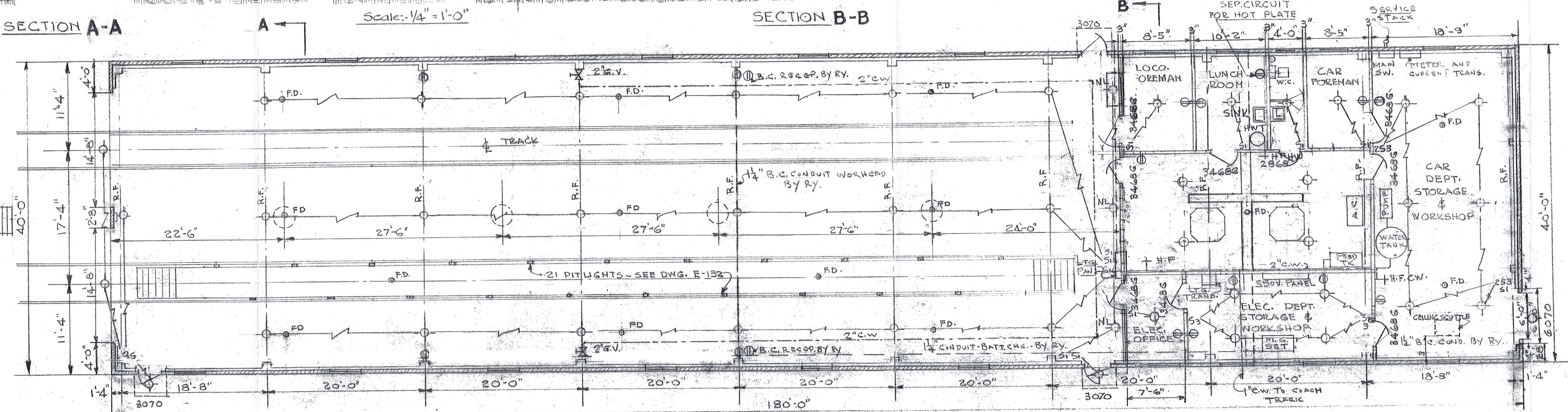
NOTE: BOOKING IN-SHOP SIDE OF WINDOW 18" x 52" x 1 3/4" OF BIRCH SUPPORTED ON BRACKETS THROUGH BOLTED HT. FROM FLOOR 48".

CANOPY OVER 3'-0" DOORS - 3 REQ'D. ARMCO DNG. 4-1767-A.

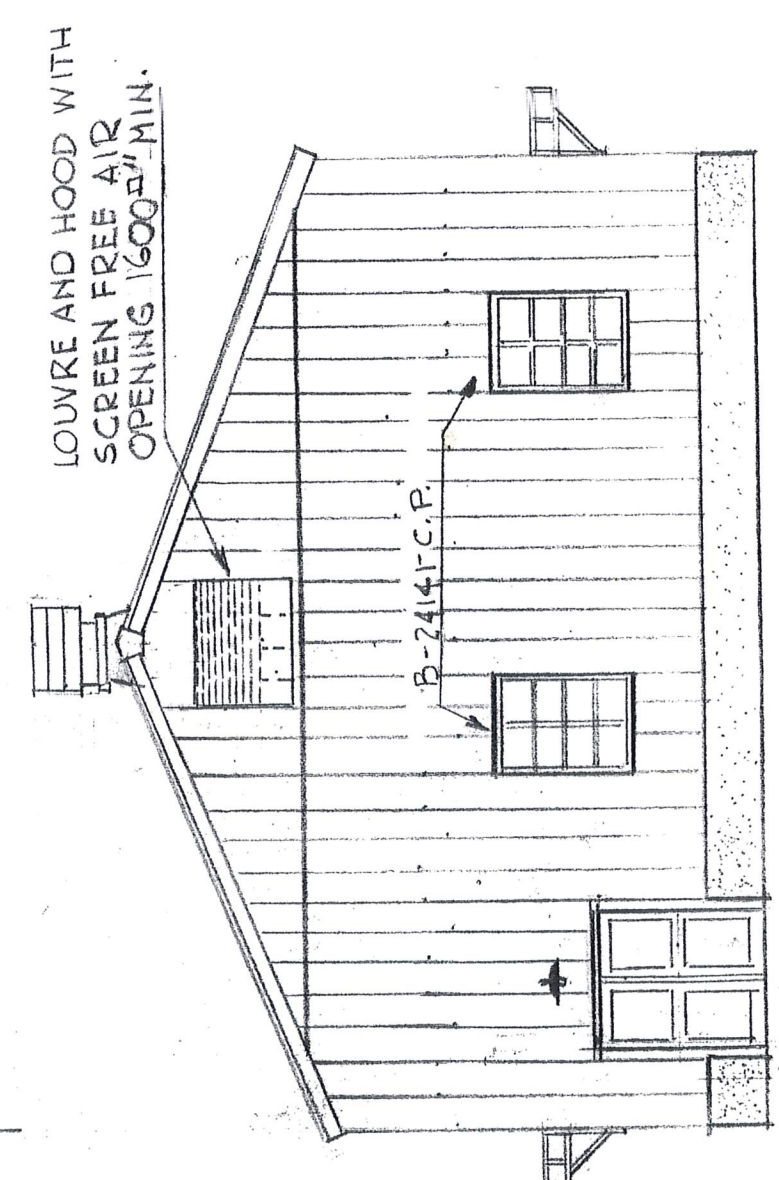
SCALE: 1" = 1'-0"



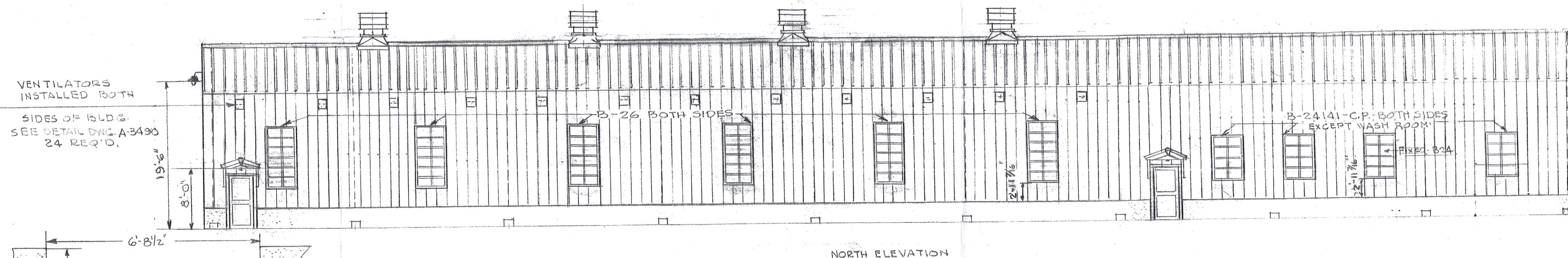
FRONT ELEVATION



PLAN  
Scale: 1/8" = 1'-0"



REAR ELEVATION

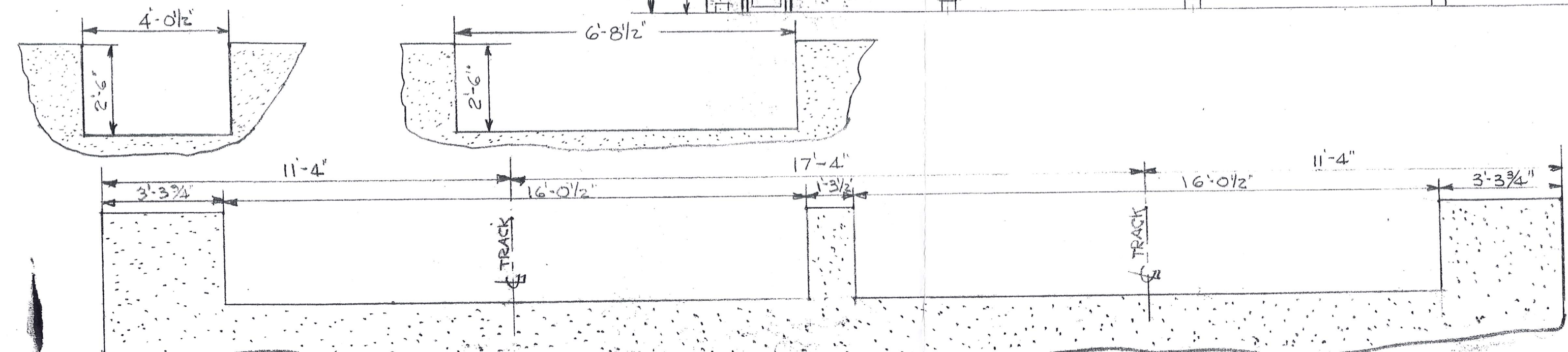


NORTH ELEVATION

VENTILATORS  
INSTALLED BOTH  
SIDES OF BLDG.  
SEE DETAIL DNG. A-3490  
24 REQ'D.

B-26 BOTH SIDES

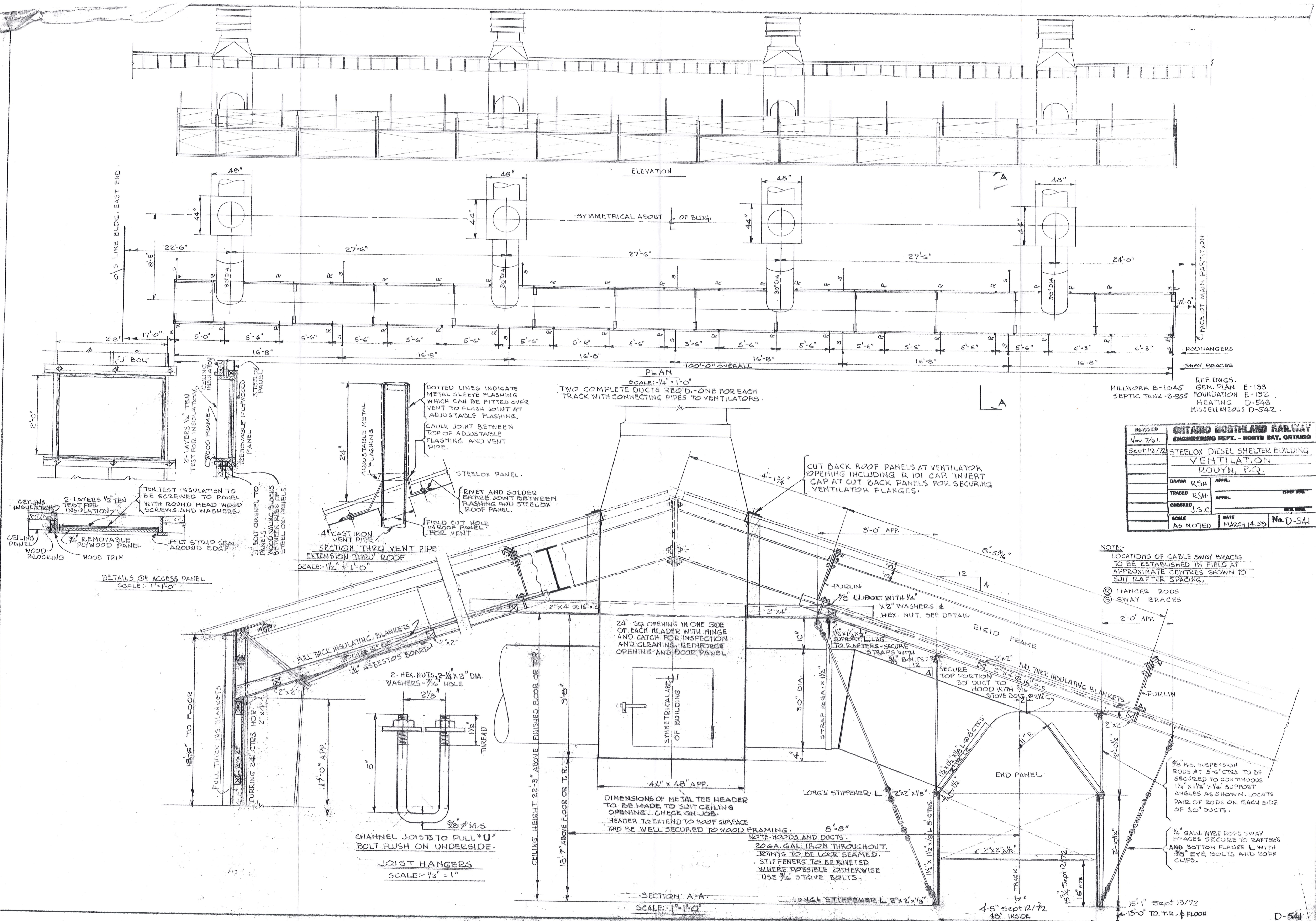
B-24141-C.P. BOTH SIDES  
EXCEPT WASH ROOM

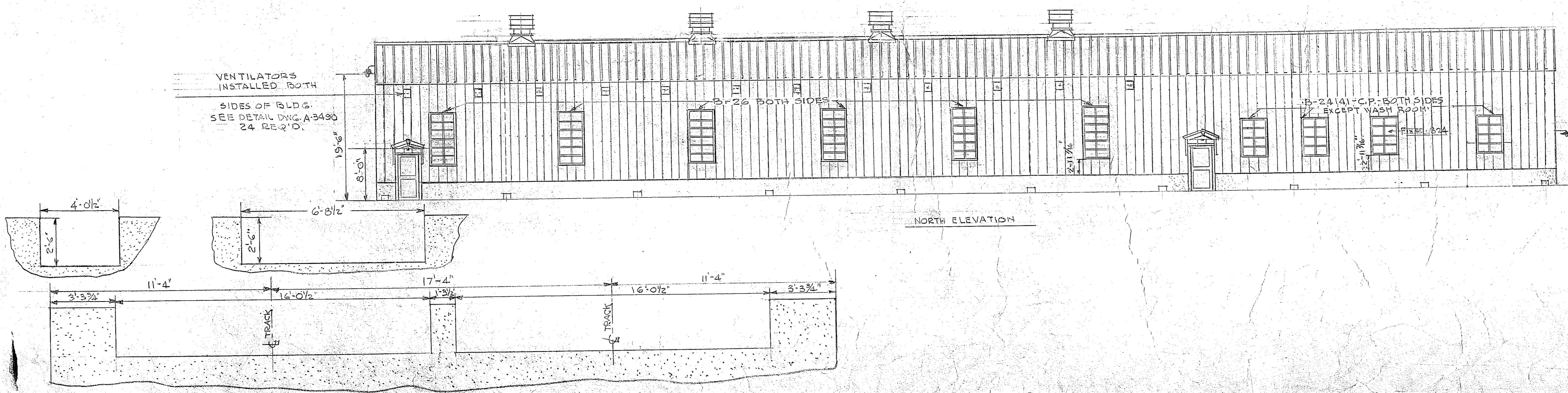
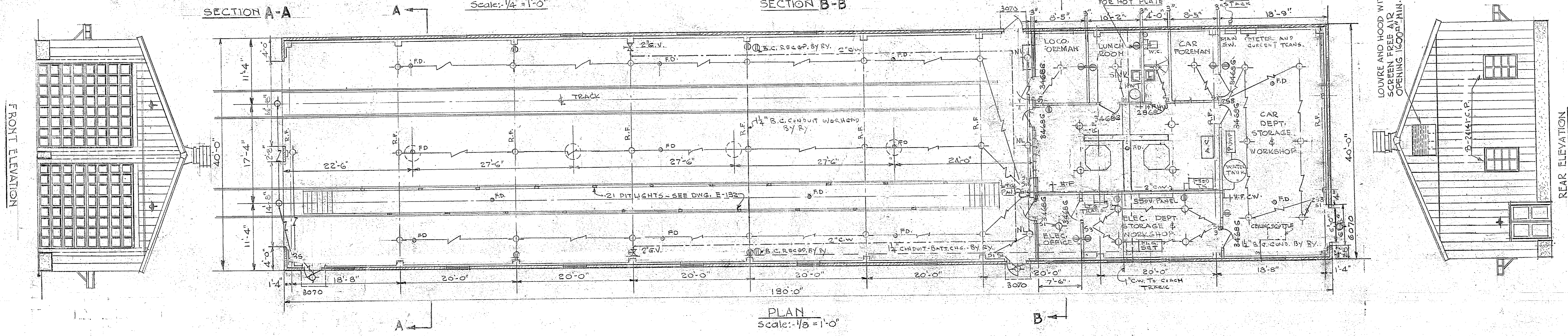
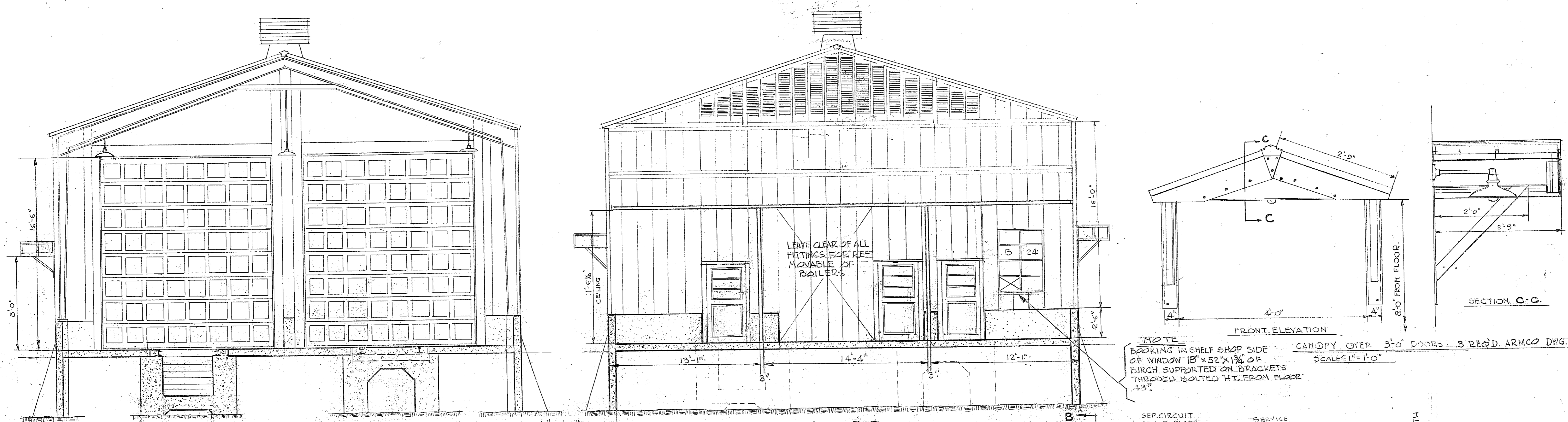


REF. PLANS:  
FOUNDATION - E-132  
MISCELLANEOUS - D-542  
VENTILATION - D-541  
MILLWORK - B-1045  
HEATING - D-543  
SEPTIC TANK - B-335  
LOCATION - C-15-5

FOR VENT LOUVERS IN END WALL AND PARTITION  
SEE ARCH. DNG. 4-2838A

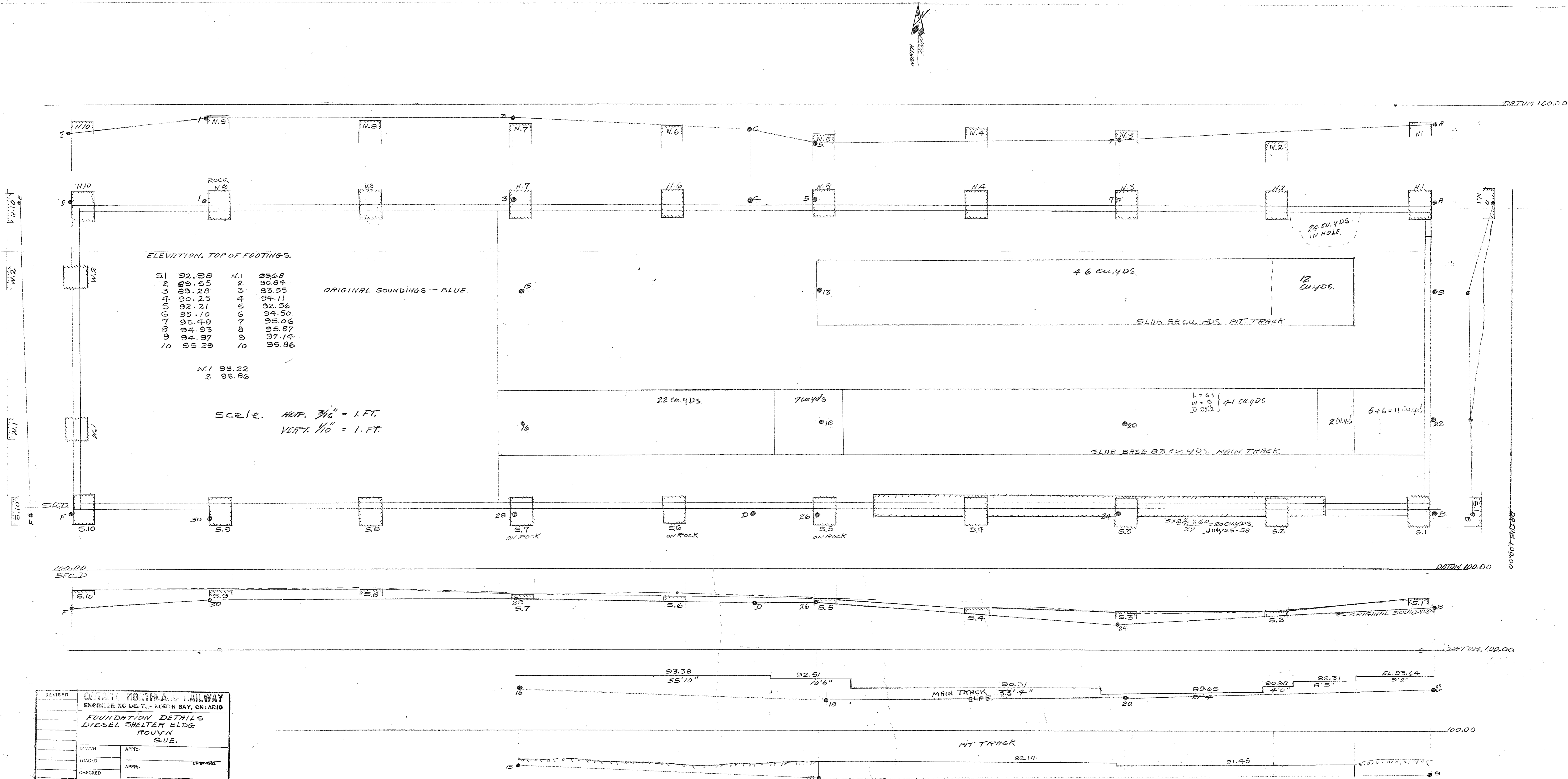
ONTARIO NORTHLAND RAILWAY			
ENGINEERING DEPT. - NORTH BAY, ONTARIO			
REVISED	May 13-59	May 13-59	May 13-59
Drawn	RSB	Appr.	CHP
Traced	RSB	Appr.	CHP
Checked	J.S.C.	Appr.	CHP
Scale	AS NOTED	Date	58 No. E-133





- REF. PLANS.
- |               |        |
|---------------|--------|
| FOUNDATION    | E-132  |
| MISCELLANEOUS | D-542  |
| VENTILATION   | D-541  |
| MILLWORK      | B-1045 |
| HEATING       | D-543  |
| SEPTIC TANK   | B-955  |
| LOCATION -    | C-155  |
- FOR VENT LOUVERES IN END WALL AND PARTITION  
SEE ARCHS. DWG. 4-2289A

REVISED	<b>ONTARIO NORTHLAND RAILWAY</b>	
May 13-58	<b>ENGINEERING DEPT. - NORTH BAY, ONTARIO</b>	
Mar.2-59	<b>STEELX SHELTER BUILDING</b>	
	<b>FOR DIESEL LOCOMOTIVES</b>	
	<b>PLAN &amp; ELEVATIONS</b>	
	<b>ROZYN, B.Q.</b>	
DRAWN	RSJ	APPR.
TRACED	RSJ	APPR.
CHECKED	J.S.C.	CHIEF ENG.
SCALE		GEN. SEAL
AS NOTED	DATE	58 No. E-13



REVISED	ONTARIO NORTHEAST RAILWAY	
	ENGINEER, N.C. DEPT. - NORTH BAY, ONTARIO	
	FOUNDATION DETAILS	
	DIESEL SHELTER BLDG.	
	ROUYN, QUE.	
DRAWN	APPR.	CH. BY ENG.
TRACED	APPR.	
CHECKED		GEN. MAN.
SCALE: HORIZ. $\frac{3}{16}" = 1 \text{ FT.}$ VERT. $\frac{1}{10}" = 1 \text{ FT.}$		DATE: JULY 25-58
		NO: E-134